



Mitteilungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen



Frühlingskonzert

Musikfreunde Saargau

& Jugendorchester der Musikfreunde Saargau

29. April 2018

17.00 Uhr

Gasthaus Ehl bei Begit Kerlingen

Musikalische Leitung Hauptorchester: Stefan Himbert

Musikalische Leitung Jugendorchester: Tanja Theobald



Näheres hierzu im Innenteil unter Kultur und Freizeit auf Seite 19



Bereitschaftsdienste

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

■ Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

- 12.04.2018 Römer-Apotheke, Saarlouis-Roden, Tel.: 06831-88880
- 13.04.2018 Brunnen-Apotheke, Dillingen, Tel.: 06831-703936
- 14.04.2018 Luzia-Apotheke, Dillingen, Tel.: 06831-7066990
- 15.04.2018 Doc's Apotheke, Saarlouis, Tel.: 06831-4881199
- 16.04.2018 Saar-Apotheke, Saarlouis, Tel.: 06831-41051
- 17.04.2018 Vitalikum-Apotheke, Überherrn, Tel.: 06836-4710830
- 18.04.2018 Easy-Apotheke, Dillingen, Tel.: 06831-4614658
- 19.04.2018 Park-Apotheke, Wallerfangen, Tel.: 06831-4870848

■ Ärzte-Notdienst

Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und in Dillingen
Die niedergelassenen Ärzte im Kreis Saarlouis haben Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und Dillingen eingerichtet. Der Zweck dieser Bereitschaftsdienstpraxen ist, Patienten schnelle und qualifizierte ärztliche Hilfe auch an Wochenenden und Feiertagen anzubieten.

Standorte und Telefonnummern:

Bereitschaftsdienst während der Woche:

An Werktagen zwischen 18.00 abends und 8.00 morgens (mittwochs und freitags bereits ab 14.00) ist der diensthabende Arzt telefonisch nur erreichbar über die Telefonnummer **116 117**

Der Anruf wird von der Rettungsleitstelle entgegengenommen und entweder wird der Krankenwagen oder Notarzt alarmiert oder der Anrufer wird mit dem jeweiligen diensttuenden Arzt verbunden.

Bereitschaftsdienst an Wochenenden, Feiertagen und sogenannten „Brückentagen“

Für Wallerfangen und für die Ortsteile Oberlimberg, St. Barbara, Gisingen, Kerlingen, Rammelfangen und Ihn ist die Bereitschaftspraxis im **Marienhaus Klinikum Saarlouis-Dillingen, Standort Dillingen, Werkstr. 3**, zuständig

Die Rufnummer lautet: **01805/663006 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute).**

Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.

Für die Ortsteile Bedersdorf, Düren, Leidingen und Ittersdorf ist die Bereitschaftspraxis in der **Elisabeth-Klinik in Saarlouis, Kapuzinerstr. 4**, zuständig.

Die Rufnummer lautet: **01805/663003 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute).** Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.

■ Kinderärztlicher Notfalldienst

Es gibt nur noch **einen zentralen Standort** für das gesamte West-Saarland, wo ein **kinderärztlicher Notdienst am Wochenende, an Feiertagen sowie Brückentagen** angeboten wird.

Die Praxisräume für diesen Dienst befinden sich im **Erdgeschoss der Elisabeth-Klinik in Saarlouis.**

Es ist dringend notwendig, um die Wartezeit für Sie so gering wie möglich zu halten, vorher anzurufen!

Die Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche ist unter folgender Rufnummer zu den aufgeführten Zeiten erreichbar: Telefonnummer: 06831/1257883

An den übrigen Wochentagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechstunde über Ihre Kinder und Jugendärztliche Praxis.

Zahnärztlicher Notfalldienst

(Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung!):

14./15.04.2018

J. Rau, Saarlouis-Roden, Tel.: 06831/81800 oder 06831/43719

Es wird auch auf die Internetseite www.zahnaerzte-saarland.de verwiesen, auf der die aktuellen zahnärztlichen Notfalldienste veröffentlicht werden.

HNO Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!)

14./15.04.2018

Huber Hans-Jürgen, Dillingen, Tel.: 06831/71009

Nur in dringenden Notfällen und nach telefonischer Vereinbarung. Änderungen sind vorbehalten.

Augenärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!):

14./15.04.2018

Coso Garcia Sonia, Dillingen, Tel.: 06831/78949

■ Tierärztlicher Notdienst

14./15.04.2018

Tierärztin Borchardt, Schwalbach, Tel.: 0170/8080212

Der Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: <http://tierarzt-saar.de/>. abrufbar.

Herausgeber:

Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen
66798 Wallerfangen, Fabrikplatz
Druckhaus WITTICH KG
LINUS WITTICH Medien KG
54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

Druck:

Verlag:

Anschrift:

Verantwortlich:

amtlicher Teil:

Günter Zahn, Rathaus,
66798 Wallerfangen
Dietmar Kaupp, Verlagsleiter
Thomas Brees, Produktionsleiter

übriger Teil:

Anzeigen:

Reklamationen Vertrieb: Tel. 06502 9147-335, -336, -713, E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

Erscheinungsweise: wöchentlich

Zustellung: Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag





AMTLICHES Bekanntmachungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

■ STELLENAUSSCHREIBUNG

Die Gemeinde Wallerfangen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt **zwei staatlich anerkannte Erzieher/innen oder Kinderpfleger/innen in Vollzeit oder in Teilzeit mit 20 Stunden pro Woche**

mit mindestens befriedigendem Abschluss.

Von Vorteil sind französische Sprachkenntnisse (gerne muttersprachlich), um das Angebot der zweisprachigen deutsch-französischen Erziehung und Bildung im Kindergarten weiter auszubauen.

Die Stellen sind zunächst für die Dauer von zwei Jahren befristet. Eine dauerhafte Übernahme wird angestrebt.

Das Arbeitsverhältnis richtet sich nach den Bestimmungen des Tarifvertrages öffentlicher Dienst (TVöD -VKA). Die Eingruppierung erfolgt bei Vorliegen der Voraussetzungen nach der Entgeltgruppe S 3 TVöD-V (Kinderpfleger/innen) oder S 8a (Erzieher/innen) TVöD-V.

Alternativ suchen wir

Bewerber/innen mit in Frankreich erworbenem Zertifikat „**certificat d'aptitude professionnel petite enfance**“ mit der Bescheinigung des saarländischen Ministeriums für Bildung und Kultur über die Anerkennung zur staatlich anerkannten Kinderpflegerin oder höherwertigere französische Ausbildung für den Kindergarten mit Anerkennung des saarländischen Ministeriums für Bildung und Kultur.

Wir setzen voraus:

- Gute Fachkenntnisse des Saarländischen Bildungsprogramms, insbesondere zur Beobachtung und Dokumentation frühkindlicher Bildungsprozesse
- Kommunikationsfähigkeit und Bereitschaft zur Kooperation im Team
- Begeisterungsfähigkeit für die Arbeit mit Kindern und ihren Familien

Die Bereitschaft zu flexiblen Arbeitszeiten ist Voraussetzung. Der Einsatz ist in der Kindertagesstätte Gisingen mit zukünftig drei Kindergartengruppen vorgesehen.

Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, Zeugnisse, Kopie des Führerscheins usw.) mit Angabe, ob Sie sich für eine Vollzeitstelle oder für eine Teilzeitstelle mit 20 Wochenstunden bewerben, senden Sie bitte bis zum **03. Mai 2018** an die

Gemeinde Wallerfangen, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen.

Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Tel. 06831/6809-24.

Um Ihnen und uns Porto zu sparen, verwenden Sie bitte keine Bewerbungsmappen, Klarsichthüllen oder Schnellhefter. Im Zusammenhang mit einer Bewerbung entstehende Kosten können nicht erstattet werden.

Wallerfangen, den 09.04.2018

Der Bürgermeister
In Vertretung
Herbert Rhoden
Beigeordneter

■ STELLENAUSSCHREIBUNG

Die **Gemeinde Wallerfangen** sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt für den **Gemeindekindergarten Gisingen**

eine hauswirtschaftliche Kraft (m/w)

in Teilzeitbeschäftigung mit 7 Arbeitsstunden pro Woche. Das Arbeitsverhältnis ist nach dem Teilzeit- und Befristungsgesetz (TzBfG) für die Dauer von zwei Jahren befristet und erfolgt als geringfügige Beschäftigung auf 450,- €-Basis.

Das Aufgabengebiet umfasst u.a. folgende Tätigkeiten:

- Die tägliche Erledigung sämtlicher Küchen- und hauswirtschaftlichen Arbeiten unter Einhaltung der für Gemeinschaftseinrichtungen maßgeblichen besonderen Gesundheitsvorschriften
- Herrichten der Essräume (Tische decken, Geschirr spülen)
- Herrichten der Betten für die Tageskinder
- Waschen und Bügeln der gesamten Wäsche der Tageskinder
- Reinigung und Pflege aller Möbel und Küchengeräte, die für die Ess- und Schlafbetreuung der Tagesstättenkinder benutzt werden
- Kontrolle der täglich angelieferten Speisen auf einen einwandfreien Zustand.

Die Vergütung erfolgt nach Entgeltgruppe 1 TVöD-V.

Kenntnisse und Erfahrungen in der Hauswirtschaft sind von Vorteil. Aussagekräftige Bewerbungsunterlagen sind bis zum **03. Mai 2018** an die Gemeinde Wallerfangen, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen, zu richten. Im Zusammenhang mit einer Bewerbung entstehende Kosten können nicht erstattet werden.

Wallerfangen, den 09. April 2018

Der Bürgermeister
In Vertretung
Herbert Rhoden
Beigeordneter

Ende des amtlichen Teils

Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

■ Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

Aus der Verbundenheit mit unseren älteren Bürgern spreche ich nachfolgenden Personen anlässlich ihres Geburtstages meine herzlichsten Glück- und Segenswünsche aus:

Gemeindebezirk Gisingen

Frau Silvia Courtehoute zur Vollendung des 83. Lebensjahres am 15.04.2018

Gemeindebezirk Ittersdorf

Frau Helma Schwarz zur Vollendung des 88. Lebensjahres am 14.04.2018

Gemeindebezirk Wallerfangen

Frau Hanna Lore Marchand zur Vollendung des 80. Lebensjahres am 12.04.2018

Frau Stefanie Rupp zur Vollendung des 83. Lebensjahres am 12.04.2018

Herr Mario Gallelli zur Vollendung des 83. Lebensjahres am 13.04.2018

Frau Renate Seibert zur Vollendung des 81. Lebensjahres am 14.04.2018

Herr Johann Cullmann zur Vollendung des 83. Lebensjahres am 16.04.2018

Herr Hermann Enzweiler zur Vollendung des 84. Lebensjahres am 16.04.2018

Herr Paul Müller zur Vollendung des 81. Lebensjahres am 17.04.2018

Mit freundlichen Grüßen

Der Bürgermeister

In Vertretung

Herbert Rhoden

Beigeordneter



■ Mitteilung an die Verwaltung

Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Ich habe amfolgendes festgestellt:

- Kinderspielplatz verunreinigt / Spielgeräte beschädigt
- Schutt / Unratablagerung
- Fahrbahndecke beschädigt
- Hydrant / Kanaldeckel / Gully schadhaft
- Straßenbeleuchtung defekt
- Verkehrsschild beschädigt
- Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht
- Straßenbaustelle nicht gesichert

Sonstige Anregungen: _____

Kurze Ortsangabe: _____

Name: _____

Wohnort, Straße: _____

Öffnungszeiten und Sprechstunden

■ Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

	vormittags	nachmittags
Montag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Dienstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen
Mittwoch:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen
Donnerstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen.

Das **Friedhofsamt** ist vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet unter der Telefonnummer 06831/6809-34 erreichbar.

Standesamt: Anmeldung der Eheschließung Donnerstag nachmittags nur nach vorheriger Terminabsprache. Ansprechpartner: Herr Britzen, Tel: 06831/6809-23

■ Historisches Museum Wallerfangen, Louisenstr. 3 (Adolphshöhe):

Öffnungszeiten: Freitag bis Sonntag von 15.00 bis 18.00 Uhr.

Führungen für Gruppen ab 5 Personen sind auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich.

Der Verein weist darauf hin, dass er Führungen in Wallerfangen zu historisch interessanten Themen anbietet.

Kontakt: Dr. Peter Winter, Tel: 06831/60212

www.verein-fuer-heimatforschung-wallerfangen.de

■ Öffnungszeiten „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Mo - Di - Mi - So:	14.00 - 17.00 Uhr
Do - Fr:	10.00 - 12.00 Uhr

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

■ Sprechstunden

Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Oliver Bianchi, Eichenbornweg 39, Tel: 06831/9867786

Förster

Der für den Gemeindevald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt hat jeden ersten Donnerstag eines Monats von 11.00 - 12.00 Uhr Sprechstunde im Rathaus Wallerfangen, Zimmer 10.

Weiter ist Herr Schmitt auch in seiner Sprechstunde im Rathaus Rehlingen-Siersburg jeden Donnerstag von 14.00 - 16.00 Uhr unter der Telefon-Nr. 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

■ Schiedsmann/Schiedsfrau

Für den Ortsteil Wallerfangen: Herr Jens Kaeswurm, Tel.: 06831/7643699.

Für den Gaubereich: Frau Ingrid Lay, Tel.: 06831/61720.

■ Deutsche Rentenversicherung

Telefonische Voranmeldung erforderlich beim Versichertenberater, Herrn Johannes Bodwing, Saarlouis-Picard, Tel: 06831/46437 oder 0160/95141138.

Sprechtag jeden 1. Mittwoch im Monat von 14.00 - 16.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses..

■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

Rathaus	06831/6809-0
Rathaus Fax-Nr.....	06831/680950
E-Mail:	info@wallerfangen.de
Internet:	www.wallerfangen.de

Wasserleitungszweckverband

Verwaltung.....	06831/6809-0
Fax.....	06831/6809-88
E-Mail:	info@wzvg.s.de
Bereitschaftsdienst.....	0178/6112001

Beigeordnete

Schirra Stefan	06831/964597
Rhoden Herbert.....	06837/223

Ortsvorsteher

Bedersdorf (Tasch Alois).....	06837/1836
Düren (Grundhefer Maria Luise)	06837/829
Gisingen (Heffinger Ulrike).....	06837/7372
Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang)	06837/534
Ittersdorf (Rickert Heinz).....	06837/891
Kerlingen (Schmidt Werner).....	06837/7118
Rammelfangen (Harpers Gabriele)	06837/74237
St. Barbara (Schirra Stefan).....	06831/964597
Wallerfangen (Trenz Horst).....	06831/62449

Jagdvorsteher

der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

Leidingen/Bedersdorf

Alois Tasch, Bedersdorf, Margarethenstr. 15a

Kerlingen/Düren

Heinz Schrecklinger, Kerlingen, Sermlinger Str. 30

Gisingen

Ulrike Heffinger, Gisingen, Zum Scheidberg 9a

Ihn

Wolfgang Schmitt, Ihn, Rammelfanger Str. 9

Ittersdorf

Franz-Josef Schrecklinger, Ittersdorf,

Zur Weisacht 4

Rammelfangen

Thomas HANS, Rammelfangen, Landstr. 1 a.....

Wallerfangen/St. Barbara

Stefan Schirra, St. Barbara, Keltenstr. 4.....

Schulen

Grundschule Wallerfangen	06831/965199
Fax.....	06831/643422
Grundschule Gisingen	06837/91001
Fax.....	06837/7080051
FGTS	06837/7080050
Gemeinschaftsschule Wallerfangen	06831/964585
Fax.....	06831/964594
Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg.....	06831/643425
Kreismusikschule Wallerfangen.....	06837/7968

Kindergärten

Kindergarten Gisingen	06837/1283
Kindergarten Ittersdorf Tel.	06837/1356
Fax-Nr.....	06837/901988
Kindergarten Wallerfangen	06831/61128, 06831/643432
Fax.....	06831/643017

Sonstige Einrichtungen

Freibad Wallerfangen.....	06831/60402
Campingplatz Wallerfangen	06831/60591
Walderfingia Wallerfangen.....	06831/60297
Sporthalle Scheidberg.....	06837/1723
Heimattmuseum Wallerfangen	06831/60282
Haus Saargau.....	06837/912762
Krankenhaus Wallerfangen.....	06831/9620

Polizei

Polizeiposten Wallerfangen	06831/62019
Polizei Saarlouis	06831/9010

Mitteilungen der Verwaltung

Mitteilung des Wasserleitungszweckverbandes



**Wasserleitungszweckverband
„GAU – SÜD“**



Der Verbandsvorsteher

Müllkalender 2018 Ortsteil: Wallerfangen

Durch einen Übertragungsfehler wurden auf einem Teil der Anfang des Jahres veröffentlichten Müllkalender die Abfuhrtage im Zeitraum

16. bis 22.04.2018

falsch angegeben.

Die korrekten Abfuhrtage entnehmen Sie bitte dem abgebildeten Kalenderblatt.

Wir bitten Sie das Missgeschick zu entschuldigen.

Ihr Team vom

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“

April		
So	1	Ostersonntag
Mo	2	Ostermontag
Di	3	
Mi	4	Biotonne
Do	5	Restmüll
Fr	6	
Sa	7	
So	8	
Mo	9	15
Di	10	
Mi	11	
Do	12	Gelber Sack
Fr	13	
Sa	14	
So	15	
Mo	16	16
Di	17	Biotonne
Mi	18	Restmüll
Do	19	
Fr	20	Blaue Tonne
Sa	21	
So	22	
Mo	23	17
Di	24	
Mi	25	
Do	26	Gelber Sack
Fr	27	
Sa	28	
So	29	
Mo	30	18

Telefonverzeichnis der Gemeindeverwaltung Wallerfangen

Gemeinde Wallerfangen

Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen

Telefon: 06831/ 6809- 0

Telefax: 06831/ 6809- 50

Internet: www.wallerfangen.de

E-Mail: info@wallerfangen.de

Wasserleitungszweckverband "Gau Süd"

Fabrikplatz (Nebengebäude), 66798 Wallerfangen

Telefon: 06831/ 68090

Telefax: 06831/ 6809-88

Ämter/ Bereiche	Sachbearbeiter	Durchwahl 6809-
Bürgermeister	Herr Zahn Günter	21
Sekretariat	Frau Hermes Anja	21
Hauptamt		
Amtsleiter Hauptamt	Herr Bauer Volker	22
Hauptamt	Frau Junk Guerina	27
Bildung, Kultur, Tourismus	Frau Müggenburg Ilka	16
Standesamt		
Urkunden, Beglaubigungen, Gewerbe, Verkehr	Herr Britzen Gernot	23
Personalamt		
Amtsleiterin Personalamt	Frau Hettinger Elisabeth	24
Personalangelegenheiten	Herr Kiefer Christian	25
Finanzverwaltung		
Amtsleiter Kämmerei	Herr Lay Joachim	28
Kämmerei	Herr Kiefer Uwe	30
Steuern	Frau Battard Marion	26
Gemeindekasse		
Ein- und Auszahlungen	Frau Dellwo Christine	12
Ein- und Auszahlungen	Herr Moll Johannes	13
Vollstreckung	Frau Geraldly Astrid	14
Ordnungsamt		
Amtsleiterin Ortspolizeibehörde	Frau Collet Regine	44
Sachbearbeitung Ortspolizeibehörde	Herr Böhm Stefan	47
Meldewesen, Fischereischeine, Fundamt	Frau Meyer Sophie	42
Pässe, Führerscheine	Frau Große Sonja	43
Feuerwehrwesen	Frau Oppelt Nicole	45
Flüchtlinge	Frau Josten Marion	46
Hilfspolizist	Herr Schmidt Manfred	48
Bau- und Umweltamt		
Amtsleiter Bauamt, Tiefbau	Herr Biehl Thorsten	31
Stellv. Amtsleiter, Bauplanung	Herr Willié Gerhard	36
Hochbau	Herr Torsello Sandro	38
Bauanträge, Bebauungsplan	Frau Grosche Alexandra	37
Gebäudeverwaltung	Frau Wallerich Michaela	35
Bauamt, Elektrotechnik	Herr Schmitt Ralf	32
Bauhofleitung	Herr Both Peter	0177/680 99 05
Liegenschaften	Frau Ritter Tanja	33
Friedhofs- und Bestattungswesen	Frau Both Melanie	34

Wasserleitungszweckverband "Gau Süd"	Fax: 06831/ 6809-88	Tel.: 06831/ 6809-
Kaufm. Leiter	Herr Müller Ulrich	83
Technischer Leiter/Meister	Herr Zenner Robert	80
Kaufm. Sachbearbeiterin	Frau Gergen Kira	81
Verkauf/Rechnungsstellung, Einkauf/Materialwirtschaft	Herr Klein Rainer	82
Verbrauchsabrechnung, Wertstoffberater	Herr Stein Alexander	87
Mehrgenerationenhaus, Felsberger Str.	Telefon	Fax:
Frau Oppelt Nicole	06831/96684-21	06831/96684-15
Vermietung Walderfingia	Frau Schneider Gabi	0177/680 99 10

■ Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Leiter des Bauhofes, **Herrn Peter Both, Tel.-Nr. 06831/6431572 oder 0177/6809905**, zu kontaktieren.

■ Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Montag	08.00 - 12.00 Uhr	13.30 - 15.30 Uhr
Dienstag	08.00 - 12.00 Uhr	
Mittwoch	08.00 - 12.00 Uhr	
Donnerstag	08.00 - 12.00 Uhr	13.30 - 17.00 Uhr
Freitag	08.00 - 12.00 Uhr	

Das **Friedhofsamt** ist nur vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet unter der Telefonnummer 06831/6809-34 erreichbar.

■ ENERGIEBERATUNG DER VERBRAUCHERZENTRALE IN WALLERFANGEN

Nur nach telefonischer Voranmeldung unter 06831/6809-81!

Jeden ersten Donnerstag im Monat findet von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr im Haus der Generationen, Felsberger Straße, eine Energieberatung der Verbraucherzentrale durch Frau Dipl.-Ing. Christine Mörge statt. Die Energieberatung kostet 5 Euro pro halbe Stunde.

Bitte bringen Sie zu den Beratungsgesprächen die entsprechenden Unterlagen mit.

■ Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen; die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen! (Fa. REMONDIS Saar-Entsorgung GmbH, Kirkel, Tel: 06849/90080).

■ energisSaar -Straßenbeleuchtungsanlagen

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der **Straßenbeleuchtungsanlagen** in der Gemeinde Wallerfangen die **energisSaar** zuständig ist. **Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energisSaar unter der Telefonnummer: 0681/4030-3003 oder über Email av-strom@energis-netzgesellschaft.de zu benachrichtigen.**

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energis weitergeleitet. Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

Sicherheit und Ordnung

■ Die Gemeinde Wallerfangen sucht Schöffen und Jugendschöffen

Im ersten Halbjahr 2018 werden bundesweit die Schöffen und Jugendschöffen für die Amtszeit von 2019 bis 2023 gewählt. Gesucht werden in unserer Gemeinde insgesamt 10 Frauen und Männer, die für fünf Jahre als Vertreter des Volkes an der Rechtsprechung in Strafsachen teilnehmen. Die Gemeindevertretung und der Jugendhilfeausschuss schlagen doppelt

so viele Kandidaten vor, wie an Schöffen bzw. Jugendschöffen benötigt werden. Aus diesen Vorschlägen wählt der Schöffenwahlausschuss beim Amtsgericht in der zweiten Jahreshälfte 2018 die Haupt- und Hilfsschöffen. Gesucht werden Bewerberinnen und Bewerber, die in der Gemeinde wohnen und am 1.1.2019 mindestens 25 und höchstens 69 Jahre alt sein werden. Wählbar sind deutsche Staatsangehörige, die die deutsche Sprache ausreichend beherrschen. Wer zu einer Freiheitsstrafe von mehr als sechs Monaten verurteilt wurde oder gegen wen ein Ermittlungsverfahren wegen einer schweren Straftat schwebt, die zum Verlust der Übernahme von Ehrenämtern führen kann, ist von der Wahl ausgeschlossen. Auch hauptamtlich in oder für die Justiz Tätige (Richter, Rechtsanwälte, Polizeivollzugsbeamte, Bewährungshelfer, Strafvollzugsbedienstete usw.) und Religionsdiener sollen nicht zu Schöffen gewählt werden. Schöffen sollten über soziale Kompetenz verfügen, d. h. das Handeln eines Menschen in seinem sozialen Umfeld beurteilen können. Von ihnen werden Lebenserfahrung und Menschenkenntnis erwartet. Die ehrenamtlichen Richter müssen Beweise würdigen, d. h. die Wahrscheinlichkeit, dass sich ein bestimmtes Geschehen wie in der Anklage behauptet ereignet hat oder nicht, aus den vorgelegten Zeugenaussagen, Gutachten oder Urkunden ableiten können. Die Lebenserfahrung, die ein Schöffe mitbringen muss, kann aus beruflicher Erfahrung und/oder gesellschaftlichem Engagement resultieren. Dabei steht nicht der berufliche Erfolg im Mittelpunkt, sondern die Erfahrung, die im Umgang mit Menschen erworben wurde. Schöffen in Jugendstrafsachen sollen in der Jugendberufshilfe über besondere Erfahrung verfügen. Das verantwortungsvolle Amt eines Schöffen verlangt in hohem Maße Unparteilichkeit, Selbstständigkeit und Reife des Urteils, aber auch geistige Beweglichkeit und - wegen des anstrengenden Sitzungsdienstes - gesundheitliche Eignung. Juristische Kenntnisse irgendwelcher Art sind für das Amt nicht erforderlich. Schöffen müssen ihre Rolle im Strafverfahren kennen, über Rechte und Pflichten informiert sein und sich über die Ursachen von Kriminalität und den Sinn und Zweck von Strafe Gedanken gemacht haben. Sie müssen bereit sein, Zeit zu investieren, um sich über ihre Mitwirkungs- und Gestaltungsmöglichkeiten weiterzubilden. Wer zum Richter über Menschen berufen ist, braucht Verantwortungsbewusstsein für den Eingriff in das Leben anderer Menschen durch das Urteil. Objektivität und Unvoreingenommenheit müssen auch in schwierigen Situationen gewahrt werden, etwa wenn der Angeklagte aufgrund seines Verhaltens oder wegen der vorgeworfenen Tat zutiefst unsympathisch ist oder die öffentliche Meinung bereits eine Vorverurteilung ausgesprochen hat.

Schöffen sind mit den Berufsrichtern gleichberechtigt. Für jede Verurteilung und jedes Strafmaß ist eine Zwei-Drittel-Mehrheit in dem Gericht erforderlich. **Gegen beide Schöffen kann niemand verurteilt werden.** Jedes Urteil - gleichgültig ob Verurteilung oder Freispruch - haben die Schöffen daher mit zu verantworten. Wer die persönliche Verantwortung für eine mehrjährige Freiheitsstrafe, für die Versagung von Bewährung oder für einen Freispruch wegen mangelnder Beweislage nicht übernehmen kann, sollte das Schöffenamtsamt nicht anstreben. In der Beratung mit den Berufsrichtern müssen Schöffen ihren Urteilsvorschlag standhaft vertreten können, ohne besserwisserisch zu sein, und sich von besseren Argumenten überzeugen lassen, ohne opportunistisch zu sein. Ihnen steht in der Hauptverhandlung das Fragerecht zu. Sie müssen sich verständlich ausdrücken, auf den Angeklagten wie andere Prozessbeteiligte eingehen können und an der Beratung argumentativ teilnehmen. Ihnen wird daher Kommunikations- und Dialogfähigkeit abverlangt.

Bewerbungen für das **Schöffenamtsamt in allgemeinen Strafsachen** können bis zum 01.03.2018 im Rathaus beim Einwohnermeldeamt (Zimmer 5), unter Verwendung des Bewerbungsformulars eingereicht oder per E-Mail an sophie.meyer@wallerfangen.de geschickt werden. Bewerbungen für das **Amt des Jugendschöffen** reichen Sie bitte entsprechend bis zum 15.04.2018 ein. Die Bewerbungsformulare finden Sie jeweils anbei oder können von der Internetseite www.schoeffenwahl.de heruntergeladen werden. Weitere Auskünfte erteilt Sophie Meyer unter der Telefonnummer (06831) 6809-42.

Bewerbung zur Aufnahme in die Vorschlagsliste der Jugendschöffenvwahl 2018

An die
Gemeindeverwaltung Wallerfangen
Fabrikplatz
66798 Wallerfangen

Schöffenvwahl für die Amtsperiode 2019 bis 2023

Angabe der notwendigen Daten, Einverständniserklärung und Versicherung nach § 44a DRiG

Ich beantrage die Aufnahme in die Vorschlagsliste für die Wahl

- einer Jugendschöffin/eines Jugendschöffens.

Angaben zur Person*

Name, ggf. Geburtsname			
Vorname/n			
Geburtsort (Gemeinde/Kreis)	Geburtsdatum	Staatsangehörigkeit deutsch	
Beruf (bei Mitarbeitern im öffentlichen Dienst auch Angabe der Tätigkeit)			
Straße/Hausnummer		Postleitzahl	Ort
Telefon (freiwillige Angabe)		E-Mail (freiwillige Angabe)	

* Die gesetzlich notwendigen Daten werden veröffentlicht.

Bitte kreuzen Sie die nachfolgenden Fragen an, wenn die Aussage auf Sie zutrifft:

- Ich bin in den letzten 10 Jahren **nicht** zu einer Freiheitsstrafe (auch nicht auf Bewährung) von mehr als 6 Monaten bestraft worden.
- Gegen mich läuft **kein** strafrechtliches Ermittlungsverfahren wegen eines Verbrechens oder einer sonstigen Straftat, derentwegen auf den Verlust des Rechts zur Bekleidung öffentlicher Ehrenämter erkannt werden kann.

- Ich verfüge über ausreichende Kenntnisse der deutschen Sprache.
- Ich war nie hauptamtlicher oder inoffizieller Mitarbeiter des Staatssicherheitsdienstes der DDR.
- Ich befinde mich nicht in der Insolvenz und habe auch keine eidesstattliche Versicherung über mein Vermögen abgegeben.
- (freiwillige Angabe): Den Anforderungen einer mehrstündigen bzw. mehrtätigen Hauptverhandlung in Strafsachen fühle ich mich gesundheitlich gewachsen.

Ich habe folgende Erfahrungen in der Jugenderziehung:

Ich begründe die Bewerbung für das Amt wie folgt (freiwillige Angabe):

.....

(Ort/Datum, Unterschrift)

Ich bin einverstanden, dass auch die freiwilligen Daten an den Jugendhilfeausschuss und den Schöffenvwahlausschuss weitergegeben werden. Die Übermittlung darf nur zum Zweck der Schöffenvwahl erfolgen.

.....

(Ort/Datum, Unterschrift)

Bewerbung zur Aufnahme in die Vorschlagsliste der Schöffenvwahl 2018

An die
Gemeindeverwaltung Wallerfangen
Fabrikplatz
66798 Wallerfangen

Schöffenvwahl für die Amtsperiode 2019 bis 2023

Angabe der notwendigen Daten, Einverständniserklärung und Versicherung nach § 44a DRiG

Ich beantrage die Aufnahme in die Vorschlagsliste für die Wahl

- einer Schöffin/eines Schöffens.

Angaben zur Person*

Name, ggf. Geburtsname	
Vorname/n	
Geburtsort (Gemeinde/Kreis)	Geburtsdatum
Staatsangehörigkeit deutsch	
Beruf (bei Mitarbeitern im öffentlichen Dienst auch Angabe der Tätigkeit)	
Straße/Hausnummer	Postleitzahl
Ort	
Telefon (freiwillige Angabe)	E-Mail (freiwillige Angabe)

* Die gesetzlich notwendigen Daten werden veröffentlicht.

Bitte kreuzen Sie die nachfolgenden Fragen an, wenn die Aussage auf Sie zutrifft:

- Ich bin in den letzten 10 Jahren **nicht** zu einer Freiheitsstrafe (auch nicht auf Bewährung) von mehr als 6 Monaten bestraft worden.
- Gegen mich läuft **kein** strafrechtliches Ermittlungsverfahren wegen eines Verbrechens oder einer sonstigen Straftat, derenwegen auf den Verlust des Rechts zur Bekleidung öffentlicher Ehrenämter erkannt werden kann.

- Ich verfüge über ausreichende Kenntnisse der deutschen Sprache.

- Ich war nie hauptamtlicher oder inoffizieller Mitarbeiter des Staatssicherheitsdienstes der DDR.

- Ich befinde mich nicht in der Insolvenz und habe auch keine eidesstattliche Versicherung über mein Vermögen abgegeben.

- (freiwillige Angabe): Den Anforderungen einer mehrstündigen bzw. mehrtägigen Hauptverhandlung in Strafsachen fühle ich mich gesundheitlich gewachsen.

Ich begründe die Bewerbung für das Amt wie folgt (freiwillige Angabe):

.....

(Ort/Datum, Unterschrift)

Ich bin einverstanden, dass auch die freiwilligen Daten an die Gemeindevertretung und den Schöffenvwahlausschuss weitergegeben werden. Die Übermittlung darf nur zum Zweck der Schöffenvwahl erfolgen.

.....

(Ort/Datum, Unterschrift)

■ Bekanntmachung

Neuwahl von Schiedsleuten für den Schiedsbezirk II (Gauorte ohne Oberlimberg)

In der Gemeinde Wallerfangen werden für die fünfjährige Besetzung des Schiedsamtes und eines Stellvertreterpostens, im vorgenannten Schiedsbezirk, engagierte Bürgerinnen und Bürger gesucht.

Zur Vermeidung gerichtlicher Auseinandersetzungen besteht die Aufgabe der Schiedsperson darin, festgefahrene Konfliktsituationen und verhärtete Fronten durch Verhandlungsgeschick aufzubrechen und dadurch kleinere Meinungsverschiedenheiten und Streitigkeiten zivilrechtlicher und strafrechtlicher Art zu schlichten und durch Abschluss eines entsprechend zu protokollierenden Vergleiches zu beenden.

Schiedspersonen werden in vielfältigen Bereichen tätig, z. B. bei Nachbarschaftsstreitigkeiten, bei der Beachtung der Hausordnung, Schadensersatzansprüchen, aber auch z.B. in Fällen leichter Körperverletzung, des Hausfriedensbruchs, der Beleidigung oder der Sachbeschädigung. Bürgerinnen und Bürger, die sich für dieses Ehrenamt interessieren, können sich bis zum 12.04.2018 schriftlich bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen bewerben.

Weitere Auskünfte erteilt Sophie Meyer unter der Telefonnummer 06831/6809-42 oder per E-Mail sophie.meyer@wallerfangen.de.

Der Bürgermeister
als Ortspolizeibehörde
Günter Zahn

■ Verkehrspolizeiliche Anordnung

Gemäß § 45 der Straßenverkehrsordnung (StVO) vom 16.11.1970, Bundesgesetz-Blatt I S. 1565, in der zur Zeit geltenden Fassung, wird folgendes angeordnet:

Die Verbindungsstraße durch den Limberger Wald von Wallerfangen nach Oberlimberg, wird aus Gründen der öffentlichen Sicherheit weiterhin bis voraussichtlich 31.05.2018 für Fahrzeuge aller Art gesperrt.

Aus Sicherheitsgründen ist die Straße ab sofort auch für Fußgänger gesperrt.

Zur Sperrung wird eine Absperrschranke mit den Verkehrszeichen 250 und 259 am Beginn und Ende des Verbindungsweges aufgestellt. Die Sperrung wurde aufgrund eines Hangrutsches notwendig.

Die Sperrung der Waldstrecke wird bereits am Beginn der Kirchhofstraße, Ecke Sonnenstraße sowie Ecke Wilhelmstraße angezeigt.

Die verkehrspolizeiliche Anordnung wird mit Aufstellen der vorgenannten Verkehrszeichen wirksam.

Ordnungswidrig im Sinne des § 24 des Straßenverkehrsgesetzes handelt, wer nach Aufstellung des Vorschriftszeichens vorsätzlich oder fahrlässig diese Anordnung nicht befolgt. Diese Ordnungswidrigkeit wird mit einem Bußgeld geahndet.

Der Bürgermeister
der Gemeinde Wallerfangen
als Straßenverkehrsbehörde
In Vertretung
Herbert Rhoden
Beigeordneter

Die Ortsvorsteher



Bedersdorf

Ortsvorsteher: Tasch Alois
Tel.: 06837/1836
www.bedersdorf.de



Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer
Tel.: 06837/829
www.dueren-saar.de



Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger
Tel.: 06837/7372
www.gisingen.de



Ihn

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Ittersdorf

Ortsvorsteher: Heinz Rickert
Tel.: 06837/891
www.ittersdorf.de



Kerlingen

Ortsvorsteher: Werner Schmidt
Tel.: 06837/7118



Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers
Tel.: 06837/74237
www.rammelfangen.de

■ Brücke über Kemmersbach im Rammelfanger Wald erneuert

9 Jahre hat die Brücke über den Kemmersbach gehalten, die im Mai 2009 von freiwilligen Helfern aus der Dorfgemeinschaft gebaut wurde. Das Holz stammte damals aus dem Rammelfanger Wald. Der Bau der Brücke war ein wichtiger Schritt zur Erstellung unseres Premiumweges, der Hirn-Gallenberg Tour.

Am vergangenen Samstag musste die alte Brücke wegen Fäulnis abgerissen werden. Mit neuem Material wurde die Brücke auch diesmal von Helfern aus der Dorfgemeinschaft umgehend wieder aufgebaut. Wegen der besseren Haltbarkeit im feuchten Waldboden wurden nun verzinkte Stahlträger eingebaut und mit neuem Belag versehen. Herzlichen Dank an die Helfer für Ihren vorbildlichen Einsatz und herzlichen Dank an die Gemeinde Wallerfangen für die Unterstützung bei der Materialbeschaffung und Finanzierung.

Gabriele Harpers, Ortsvorsteherin





St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra
Tel.: 06831/964597
www.stbarbara-online.de



Wallerfangen mit Oberlimberg

Ortsvorsteher: Horst Trenz
Telefon 06831/62449
www.wallerfangen.de
www.oberlimberg.de

■ TÜV Saarland automobil GmbH

Prüftermin gem. § 29 StVZO für Traktoren bis 40 km/h

Freitag, 13.04.2018,

- Wallerfangen, bei Landwirt Gammel, Bungertstraße von 09.00-12.00 Uhr



Feuerwehr und DRK

■ Spielmannszug

der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Unsere nächste Probe findet am **Freitag, den 13. April 2018 um 20:00 Uhr**

im Gerätehaus der Feuerwehr in Wallerfangen statt.

Es wird um vollzähliges Erscheinen gebeten, denn es stehen die nächsten Termine an.

Der Vorstand

■ Feuerwehr, Löschbezirk Ittersdorf

Am **Donnerstag, den 19.04.2018**, findet die nächste Übung statt.

Wir treffen uns um 18.15 Uhr am Gerätehaus.

Der Löschbezirksführer, A. Hubert

■ Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen



Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen. Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!

Notruf Feuerwehr	112 (ohne Vorwahl)
Rettungsdienst	112
Polizei	110

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk Ittersdorf	06837-1299 oder 06837-912750
Löschbezirk Mitte (Düren/Bedersdorf/Kerlingen)	06837-1783 oder 06837-74493
Löschbezirk Wallerfangen	06831-643360 oder 06831-966477
Löschgruppe Gisingen/Oberlimberg	06837-1804 oder 06837-708154
Löschgruppe St. Barbara	0171/9598779 oder 0151-16463056
Löschbezirk West (Ihn/Leidingen/Rammelfangen)	06837-74521 oder 06837-909030
Gemeindejugendwart	0174-8222133

Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen, Frank MINOR, 06831-69542

Stellvertretender Wehrführer, Andreas JOST, 06837-1510

Feuerwehr Wallerfangen
Löschbezirk Mitte

ANSCHWENKEN

- Feuerwehrschenker
- hausgemachter Kartoffelsalat
- Lyoner
- Rostwurst
- Frikadellen



21.04.18

Fassanstich

17:00 Uhr

22.04.18

ab 10:00 Uhr

*Samstag: 10-12 Uhr
Feuerlöcherprüfung
(kostenpflichtig)*

*Sonntag:
Nachmittags versch.
Vorführungen
17-19 Uhr
"Happy Hour"*

am Feuerwehrhaus Düren

Infoflyer & VVK Mittagessen Sonntags: Bäckerei Benzschawel Kerlingen



Jung und alt

■ Kath. Kindertageseinrichtung St. Katharina Wallerfangen, eine Einrichtung der Kath. KiTa gGmbH SL

Abendmahlfeier am Gründonnerstag

Zur Ostervorbereitung in unserem Kindergarten gehört wie jedes Jahr eine Altarfeier in der Kirche, in der wir das Abendmahl gemeinsam feiern, dazu.

Im Vorfeld hatten sich Mond- und Schulranzenkinder, das sind die älteren Kinder unserer Kindertageseinrichtung, gemeldet, die an der Feier teilnehmen wollten.

Durch den Einsatz des Erzähltheaters wurde den Kindern die Bibelgeschichte vom letzten Abendmahl näher gebracht und sie gestalteten eine gemeinsame Legearbeit.

Am Gründonnerstag ging es dann gemeinsam zur Kirche, wo zusammen mit einigen Eltern und Großeltern die Altarfeier gestaltet wurde.

Im großen Kreis versammelten sich die Kinder und legten eine weiße Decke auf den Boden.

Diese symbolisierte den Tisch. Mit einem gemeinsamen Lied, das von Michael Reiland musikalisch begleitet wurde, begann die Feier.

Alle anwesenden Kinder beteiligten sich daran, den Tisch mit Palmzweigen zu schmücken.

Als Zeichen für Jesus wurde die Jesuskerze angezündet.

Während die Bibelgeschichte des letzten Abendmahls erzählt wurde, wurden Traubensaft als Zeichen für den Wein und Brot dazu gelegt. Im Laufe der Feier erfuhren die Kinder, wie Jesus das letzte Abendmahl mit seinen Jüngern feierte, danach gekreuzigt wurde und wieder auferstand. Nach dem Singen des Abschlussliedes gingen die Kinder, die Erzieherinnen und einige Eltern in die Turnhalle des Kindergartens, um dort gemeinsam das Brot zu teilen und den Traubensaft zu trinken und so genau wie Jesus und seine Jünger ein Abendmahl zu feiern.

Nach den Ostertagen wurde mit den Kindern die Auferstehung Jesu besprochen, um so die Ostergeschichte zu Ende zu bringen.



Wir hinterlassen Spuren

In den letzten Wochen in unserer alten Kita wurden die Kinder noch einmal kreativ. Mit viel Spaß bemalten die Kinder die Wände und gestalteten sie mit ihren vielfältigen Kunstwerken. Bunte Handabdrücke, Blumen, allerlei Tiere und alles was den kleinen Künstlern sonst noch so einfiel, wurden dort hinterlassen.



Achtung neu !!!!!!!

Wir ziehen um!

Ab dem 16.04.2018 finden Sie uns in der Sportplatzstr. 64 in Wallerfangen

Nachträglich gratulieren wir allen wallerfanger Kommunionkindern 2018 ganz herzlich zu ihrer ersten heiligen Kommunion.

Das Team der kath. Kita St. Katharina Wallerfangen



■ Vernissage „Emotionen in Holz - Drechsler im Haus Saargau“

Ab Sonntag, den 15. April, dreht sich im Haus Saargau zwei Wochen alles um den faszinierenden Werkstoff Holz. Unter dem Titel „Emotionen in Holz“ stellen Guido Fontaine, Martin Lothschütz, Ben Bohlinger, Theodor Rudolf und Florian Becker, begeisterte Handwerksmeister aus dem Saarland, ihre Arbeiten vor. Die Eröffnung der Ausstellung mit kleinem Umtrunk findet am Sonntag, den 15. April, ab 11 Uhr statt. Die Holzarbeiten sind dann bis zum 29. April zu sehen und können käuflich erworben werden. Der Eintritt zur Vernissage und zur Ausstellung ist frei.

Kunstvoll gestaltete Objekte, vorwiegend aus einheimischen Hölzern gefertigt, gilt es dann zu entdecken. Neben dekorativen Objekten werden auch Gebrauchsgegenstände präsentiert. Im Fokus steht der Werkstoff Holz, dessen Schönheit und Maserung mit viel handwerklichem Geschick und Können herausgearbeitet wird. Durch die langsame Trocknung des nassen Holzes wird die Gestaltung der gedrehten Objekte mitbestimmt. Teils werden die Exponate auch farblich veredelt. Gezeigt werden auch hochwertige Schreibgeräte aus exotischen Hölzern und Materialien. Während der Ausstellung wird an einer Drechselbank vorgeführt, wie Ausstellungsstücke entstehen.

Am letzten Sonntag der Ausstellung, 29. April, bieten die Drechsler im Rahmen der Veranstaltung Kaffee und Kuchen an und laden zu einem gemütlichen Beisammensein im Haus Saargau ein.

Das Veranstaltungsprogramm zum Jubiläumsjahr des Haus Saargaus, das dieses Jahr sein 20jähriges Bestehen feiert, ist kostenfrei in der Tourist-Info Saarlouis erhältlich. Das Haus Saargau ist montags bis mittwochs sowie sonntags und feiertags von 14 bis 17 Uhr, freitags und donnerstags von 10 bis 12 Uhr geöffnet. Als Parkplatz steht der Wanderparkplatz Gisingen zur Verfügung.

Saisonstart Emilianusstollen 2018 -

Vom römischen Bergbau bis Dürers Blau Am Samstag, den 14. April, öffnet sich wieder das Tor zum Bergbaustollen in Wallerfangen-St. Barbara. Bei der rund eineinhalbstündigen Führung gibt es allerlei Spannendes rund um das Thema Emilianusstollen zu erfahren. Treffpunkt ist um 15 Uhr am Torbogen des Stollens an der Schlossbergstraße in Wallerfangen-St. Barbara. Der Parkplatz gegenüber dem Dorfgemeinschaftshaus ist ausgeschildert. Trittsicheres Schuhwerk und entsprechende Kleidung werden empfohlen. Die Teilnahmegebühr beträgt 3 Euro pro Person und wird vor Ort gezahlt. Anmeldung erforderlich bei der Tourist-Info Saarlouis unter 06831- 444 449.

Auf einer Lichtung in Waldnähe versteckt wartet ein einzigartiges Bergbaurelikw aus römischer Zeit darauf, entdeckt zu werden. Der Emilianusstollen wurde in den ersten Jahrhunderten nach Christus von den Römern errichtet und ist ein frühes Zeugnis des Bergbaus an der Saar. Er diente dem Abbau des sogenannten „Bergblau“, des Azurits, aus dem begehrter blauer Farbstoff hergestellt wurde. Auch Dürer soll mit dem Wallerfanger Blau gemalt haben. Im Mittelpunkt der Führung steht der rund 20m lange, begehbare Teil des Bergstollens und dessen einzigartige, namensgebende Inschrift.

Weitere Führungen finden an den folgenden Terminen statt: 27. Mai, 20. Juni, 28. Juli, 11. August und 21. September

Hilfe und Kraft für lebendige Nachbarschaft

Ein gemeinnütziger Verein, der nachbarschaftliche Hilfeleistungen
in der Gemeinde Wallerfangen vermittelt

Das Nachbarschaftsnetzwerk
Wallerfangen möchte sich
Ihnen vorstellen und gern für
Fragen und Antworten zur
Verfügung stehen.

Besuchen Sie daher unseren
Informationsstand
am Samstag, den

14. April 2018
von 10.00 bis 14.00 Uhr

vor dem Edeka Markt in
Wallerfangen

Wir freuen uns auf Ihren
Besuch und anregende
Gespräche.



Sie möchten.....

- **mitmachen**
- **unterstützen**
- **helfen oder**

benötigen selbst Hilfe

**Melden sie sich bei
uns!**

**Gern stehen wir für
Auskünfte zur
Verfügung.**

Kontakt:

**Nachbarschaftsnetzwerk
Wallerfangen,**

Telefon: 0160 – 6079103

E-Mail: newenawa@gmx.de

Pferdefreizeit

Veranstalter: Haus Christophorus / Gemeinde Wallerfangen,
Kinder- und Jugendhilfe

Veranstaltungsort: Kinderbauernhof des Haus Christophorus,
Wallerfangen

Teilnehmer: Mädchen im Alter von 8 - 13 Jahren
mit und ohne Pferdeerfahrung

Aktivitäten: *Spiel und Spaß rund ums Pferd*
Das Pferd kennenlernen und pflegen
Gemeinsames Reiten und Voltigieren

Termin: Montag den 9 Juli - Freitag den 13. Juli
Täglich von 9.00 Uhr - 16.00 Uhr

Kosten: 120 Euro inklusive Verpflegung

Der Teilnehmerbeitrag wird nach bestätigter Anmeldung in Rechnung gestellt

Anmeldung

Hiermit melde ich/melden wir meine(n)/unsere(n) Kind(er) zu der Pferdefreizeit 9 - 13 Juli 2018 an:

Vorname(n) und Name des Kindes

Vorname(n) und Name des Kindes

Vorname und Name des/der Erziehungsberechtigten

PLZ und Wohnort

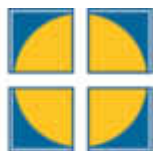
Straße und Hausnummer

(_____) _____ . _____. 2018
Telefon Datum

Unterschriften des/der Erziehungsberechtigten

Gemeinde Wallerfangen, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen, Fax: 06831/ 6809 - 50
julia.paal@wallerfangen.de

■ Herzliche Einladung! „Goldene Zeiten!



**St. Nikolaus-Hospital
Wallerfangen**

**Die Brü(h)lcheren, Gesangs-
kabarett der etwas anderen
Art- Donnerstag, 19.04.2018,
19:30 h St. Nikolaus-Hospital,
Wallerfangen**

Abwechslungsreich, vielfältig, witzig,
kurzweilig mit interessanten Arrange-
ments, aber auch eigenen Kompositio-

nen. Gesangskabarett mit Christof Scheid, Alfons Besch, Dorothee Henkes, Erhard Henkes, Karin Hockertz, Klaudia Scholl, Petra Weber, Rüdiger Holz, Sigrid Alles, Werner Maldener.

1999 hatte der Hasborner Entertainer Christof Scheid die Idee, das heimische Dorfgeschehen humorvoll und auf musikalische Weise an der Kappensitzung zusammenzufassen. Das Programm wurde rasch ausgebaut, neben Gitarre und Klavier werden nun auch Trompete, Tenorhorn oder Akkordeon, Cajon und verschiedene Percussion-Instrumente zur Begleitung eingesetzt. Das Textrepertoire wurde um allgemeine und politische Themen erweitert und auf witzige und ironische Weise musikalisch interpretiert.

Wir freuen uns über Ihren Besuch!

www.sankt-nikolaus-hospital.de

Telefonische Kartenreservierung: Tel. 06831/962 - 0, Hospitalstraße 5, 66798 Wallerfangen, Cafeteria der Fachklinik für Psychiatrie

Vorverkauf: 12,00 €, Abendkasse: 14,00 €

■ Kaufmännisches Berufsbildungszentrum Saarlouis!

Ihr qualifizierter Weg zur Fachhochschulreife

- von der Berufsausbildung / vom Praktikum zum Studium

Sie haben den Mittleren Bildungsabschluss und eine abgeschlossene Berufsausbildung oder ein zweijähriges Praktikum oder eine vierjährige Berufstätigkeit im Berufsfeld „Wirtschaft und Verwaltung“ absolviert.

Dann können Sie die **einjährige Fachoberschule des KBBZ Saarlouis** besuchen, damit steht Ihnen der Weg zum (Bachelor-)Studium an einer Fachhochschule, nach erfolgreichem Abschluss des Bachelor-Studienganges ggf. ein Master-Studium an einer Universität sowie im Öffentlichen Dienst grundsätzlich der Zugang zum gehobenen Dienst, offen oder Sie können in die Klasse 11 des Oberstufengymnasiums eintreten.

Setzen Sie Ihren erfolgreichen beruflichen Weg im Schuljahr 2018/19 am KBBZ Saarlouis fort.

Anmeldungen zur einjährigen Fachoberschule nimmt das Sekretariat des Kaufmännischen Berufsbildungszentrums Saarlouis, 66740 Saarlouis, Im Glacis 22, Tel. 06831/94610, **montags, dienstags und donnerstags** in der Zeit von 07:00 Uhr bis 13:30 Uhr, **mittwochs** von 07:00 Uhr bis 15:15 Uhr und freitags von 07:00 Uhr bis 13:00 Uhr entgegen. **Das Anmeldeformular kann von der Homepage des KBBZ Saarlouis heruntergeladen werden.**

www.kbbzsaarlouis.de

Handelsschule -

Ihr qualifizierter Weg zur mittleren Reife

Allgemeines:

Die Absolventen der Handelsschule werden in die Lage versetzt, sich schnell in komplexe betriebliche Zusammenhänge einzuarbeiten, um betriebswirtschaftliche Problemstellungen möglichst selbständig bearbeiten zu können. Am Ende der zweijährigen Schulzeit steht eine zentrale Abschlussprüfung, deren erfolgreiches Bestehen zum Erwerb des Mittleren Bildungsabschlusses führt.

Aufnahmevoraussetzungen:

In die Handelsschule kann aufgenommen werden, wer im Abschlusszeugnis bzw. Abgangszeugnis einer Gemeinschaftsschule oder eines Gymnasiums den Hauptschulabschluss und den Berechtigungsvermerk zum Besuch einer zweijährigen Berufsfachschule nachweisen kann.

Handelsschule geschafft! Was dann?

- Besuch der Fachoberschule am KBBZ Saarlouis
- Eintritt in die Klasse 11 des beruflichen Gymnasiums unter der Voraussetzung eines bestimmten Notenprofils
- Beginn einer Ausbildung im kaufmännisch-wirtschaftlichen Bereich

Anmeldungen zur Handelsschule nimmt das Sekretariat des Kaufmännischen Berufsbildungszentrums Saarlouis, 66740 Saarlouis, Im Glacis 22, Tel. **06831/94610**, **montags, dienstags und donnerstags** in der Zeit von 07:00 Uhr bis 13:30 Uhr, **mittwochs** von 07:00 Uhr bis 15:15 Uhr und freitags von 07:00 Uhr bis 13:00 Uhr nach Vorlage des **Halbjahreszeugnisses** des Anmeldeformulars entgegen. **Dieses Anmeldeformular kann von der Homepage unserer Schule heruntergeladen werden.**

www.kbbzsaarlouis.de

Das Lehrerteam des KBBZ Saarlouis freut sich auf Sie!

Bauunternehmung MERL

Wir führen aus: Maurer-, Abriss-, Estrich-, Bagger-, Isolierarbeiten, Garten- und Landschaftsbau einschl. Verbundsteinverlegung sowie Steingartenanlage, Neu- und Altbauanierung, Trockenlegung, Klärgruben kurzschließen, Zaunbau, Treppenschalung – auch Kleinaufträge.
Telefon: 0 68 31 / 704164 oder 0178 / 4305299

■ Kaufmännisches Berufsbildungszentrum Saarlouis!

Ihr qualifizierter Weg zur Fachhochschulreife

- von der Berufsausbildung / vom Praktikum zum Studium

Sie haben den Mittleren Bildungsabschluss und eine abgeschlossene Berufsausbildung oder ein zweijähriges Praktikum oder eine vierjährige Berufstätigkeit im Berufsfeld „Wirtschaft und Verwaltung“ absolviert.

Dann können Sie die **einjährige Fachoberschule des KBBZ Saarlouis** besuchen, damit steht Ihnen der Weg zum (Bachelor-)Studium an einer Fachhochschule, nach erfolgreichem Abschluss des Bachelor-Studienganges ggf. ein Master-Studium an einer Universität sowie im Öffentlichen Dienst grundsätzlich der Zugang zum gehobenen Dienst, offen oder Sie können in die Klasse 11 des Oberstufengymnasiums eintreten.

Setzen Sie Ihren erfolgreichen beruflichen Weg im Schuljahr 2018/19 am KBBZ Saarlouis fort.

Anmeldungen zur einjährigen Fachoberschule nimmt das Sekretariat des Kaufmännischen Berufsbildungszentrums Saarlouis, 66740 Saarlouis, Im Glacis 22,

Tel. 06831/94610, **montags, dienstags und donnerstags** in der Zeit von 07:00 Uhr bis 13:30 Uhr, **mittwochs** von 07:00 Uhr bis 15:15 Uhr und freitags von 07:00 Uhr bis 13:00 Uhr entgegen. **Das Anmeldeformular kann von der Homepage des KBBZ Saarlouis heruntergeladen werden.**

www.kbbzsaarlouis.de

Handelsschule -

Ihr qualifizierter Weg zur mittleren Reife

Allgemeines:

Die Absolventen der Handelsschule werden in die Lage versetzt, sich schnell in komplexe betriebliche Zusammenhänge einzuarbeiten, um betriebswirtschaftliche Problemstellungen möglichst selbständig bearbeiten zu können. Am Ende der zweijährigen Schulzeit steht eine zentrale Abschlussprüfung, deren erfolgreiches Bestehen zum Erwerb des Mittleren Bildungsabschlusses führt.

Aufnahmevoraussetzungen:

In die Handelsschule kann aufgenommen werden, wer im Abschlusszeugnis bzw. Abgangszeugnis einer Gemeinschaftsschule oder eines Gymnasiums den Hauptschulabschluss und den Berechtigungsvermerk zum Besuch einer zweijährigen Berufsfachschule nachweisen kann.

Handelsschule geschafft! Was dann?

- Besuch der Fachoberschule am KBBZ Saarlouis
- Eintritt in die Klasse 11 des beruflichen Gymnasiums unter der Voraussetzung eines bestimmten Notenprofils
- Beginn einer Ausbildung im kaufmännisch-wirtschaftlichen Bereich

Anmeldungen zur Handelsschule nimmt das Sekretariat des Kaufmännischen Berufsbildungszentrums Saarlouis, 66740 Saarlouis, Im Glacis 22, Tel. **06831/94610**, **montags, dienstags und donnerstags** in der Zeit von 07:00 Uhr bis 13:30 Uhr, **mittwochs** von 07:00 Uhr bis 15:15 Uhr und freitags von 07:00 Uhr bis 13:00 Uhr nach Vorlage des **Halbjahreszeugnisses** des Anmeldeformulars entgegen. **Dieses Anmeldeformular kann von der Homepage unserer Schule heruntergeladen werden.**

www.kbbzsaarlouis.de

Das Lehrerteam des KBBZ Saarlouis freut sich auf Sie!

WICHTIGER HINWEIS an alle Einsender von

FOTOS

Bitte beachten Sie, dass aus Qualitätsgründen nur Fotos mit folgender Mindestgröße druckbar sind:

Bei 90 mm Breite (1-spaltig) mind. 850 Pixel in der Breite

Bei 185 mm Breite (2-spaltig) mind. 1.750 Pixel in der Breite.

Das entspricht einer Bildauflösung von 240 dpi.

Fotos mit geringerer Auflösung werden nicht mehr abgedruckt.

Hierzu ergeht keine besondere Benachrichtigung.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Ihre Redaktion



Kultur und Freizeit

Unsere Partnergemeinde Saint Vallier



■ Einladung zur nächsten Stammtischrunde am 27. April 2018

Unsere nächste Stammtischrunde findet am Freitag, den 27. April 2018, 19.00 Uhr, im Restaurant Stefans im Jägerhof, Wallerfangen, Hauptstraße, statt.

Alle Freunde der Partnerschaft mit St. Vallier sind herzlich eingeladen, in angenehmer Atmosphäre zu plaudern. Ich bitte alle Interessierten sich aus organisatorischen Gründen bei mir tel. (06831/61626) anzumelden.

Angelika Wiltz

■ Einladung zum Bedersdorfer Dorfkaffee



Das Dorfcafé ist am **Donnerstag, den 19.04.2018 ab 15:00 Uhr** in der „Alte Schule“ wieder geöffnet. Jeder der Lust auf ein Stück Kuchen und eine Tasse Kaffee, in gemütlicher Runde hat, ist herzlich eingeladen. Auch Gäste aus den umliegenden Ortschaften sind herzlich willkommen.

Die Bedersdorfer Frauen



Bei gut gekühlten Getränken können Sie dann einen schönen Tag ausklingen lassen.

An dieser Stelle möchten wir außerdem die Freunde und Mitglieder des Musikvereins darum bitten, uns am Maifest mit einer Kuchenspende zu unterstützen. Schon im voraus ein herzliches Dankeschön dafür.

Wenn Sie also noch kein Ausflugsziel für den 1. Mai festgelegt haben, würden wir uns sehr über Ihren Besuch freuen.

Der Vorstand

■ Obst- und Gartenbauverein Ittersdorf

Der Obst- und Gartenbauverein Ittersdorf lädt seine Mitglieder und Interessierte zu einem Arbeitseinsatz ein.

Termin: Samstag 14. April, ab 14 Uhr in der Obstanlage des Obst- und Gartenbauvereins Ittersdorf. An dem Termin werden auch Schnittmaßnahmen an Obstgehölzen erläutert.

Der Verein erwartet eine rege Teilnahme der Mitglieder, es müssen die Obstbäume auf Vordermann gebracht werden. Bitte Baumscheren mitbringen.

OG-Verein Ittersdorf, der Vorstand

■ Obst- und Gartenbauverein Gisingen

Vereinsfahrt zur Landesgartenschau nach Lahr

Liebe Mitglieder,

wir fahren am Samstag, 16. Juni 2018 zur Landesgartenschau nach Lahr. Die Abfahrtszeit wird noch bekanntgegeben.

Mitgliederfahrpreis: 20,00 EUR

(Regulärer Preis bei anderen Busunternehmen 59,00 EUR)

Leistungen:

- Busfahrt nach Lahr

- Eintritt

- Kleines Frühstück unterwegs

Mindestteilnehmerzahl: Mitglieder 20 Personen

Anmeldeschluss beim 1. Vorsitzenden bis zum 01.05.2018. Telefonnummer: 06837-7113

Bei Anmeldung sind 15 Euro zu zahlen.

„Dem Saarland blüht was“



FlohFestMarkt

Flohmarkt für private Aussteller

Wann? Sonntag, 06. Mai 2018

10:00 bis 18:00 Uhr

Wo? Kirmesplatz Gisingen

Standgebühr: 15,- € pro Standplatz (ca 3m)

Anmeldung bitte bis 28. April 2018 unter:
bue@gisingen.de oder

Tel.: 01637737321 (ab 18:00 Uhr)

Weitere Infos erhalten Sie nach Ihrer Anmeldung
Tische können bei Bedarf gegen Gebühr gestellt werden (2,50 € pro Tisch)

Der Flohmarkt ist eingebettet in das Einweihungsfest des Kirmesplatzes Gisingen, der im Rahmen des Projektes „Dem Saarland blüht was“ neu gestaltet und verschönert wurde. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Veranstalter:
Förderverein Bewahren und Erneuern Gisingen

■ Maifest am Haus Saargau in Gisingen

Am 1. Mai 2018 veranstalten der Musikverein Gisingen und der Musikverein St. Barbara gemeinsam das traditionelle Maifest rund um das Haus Saargau in Gisingen.

Das Fest beginnt um 10 Uhr, ab 15:30 Uhr werden die Musikvereine für Ihre musikalische Unterhaltung sorgen. Das Museum Haus Saargau und der Bauerngarten können durchgehend von Besuchern besichtigt werden. Außer für das musikalische Wohl ist natürlich auch für das leibliche Wohl bestens gesorgt. Neben verschiedenen Grillgütern werden ab Mittag auch Kaffee und Kuchen angeboten.



Bild von unserer vergangenen Vereinsfahrt

■ Einweihungsfest Kirmesplatz Gisingen - Flohmarkt

Am Sonntag, 06. Mai 2018 findet das Einweihungsfest des neu gestalteten und verschönerten Kirmesplatzes in Gisingen statt. Teil dieses Festes ist ein Flohmarkt, an dem private Aussteller ihren Trödel anbieten können. Näheres entnehmen Sie bitte dem Plakat.

■ Einladung zum Frühlingskonzert



Liebe Freunde der Blasmusik,
Endlich sind sie vorüber, die langen, grauen und kalten Wintertage und wir haben den Frühling, die schönste Zeit des Jahres, wieder.
Auch wir, die Aktiven der Musikfreunde Saargau freuen uns auf diese schöne Jahreszeit und möchten Sie mit einem Konzert auf den Frühling einstimmen.

Deshalb laden wir Sie recht herzlich dazu ein, uns am Sonntag, **29. April 2018, um 17.00 Uhr** im **Gasthaus Ehl bei Begit in Kerlingen** zu besuchen. Mit einem Streifzug quer durch die breite Palette der Blasmusik versprechen wir allen Gästen einen kurzweiligen und unterhaltsamen Ausklang an diesem Sonntag.

Über 40 Aktive bieten Ihnen von Marsch und Polka über bekannte Film- und Musicalmelodien einen Einblick in ihr Repertoire.

Haben wir Sie jetzt neugierig gemacht, so freuen wir uns jetzt schon auf Ihren Besuch.

Merken Sie sich diesen Termin vor und kommen Sie an besagtem Sonntag vorbei!

In Erwartung vieler Interessenten mit lieben Grüßen

Die Musikfreunde Saargau

i.A. Linda Haas, Schriftführerin

Programme, welche auch zum Eintritt berechtigen, sind bei allen Aktiven sowie an der Tageskasse für **6,- EUR, ermäßigt 3,- EUR**, erhältlich.

Wir würden es sehr begrüßen, wenn Sie unser Konzert zahlreich besuchen und dadurch der Veranstaltung den gebührenden Rahmen verleihen.

■ Feuerwehrkameradschaft Leidingen

Außerordentliche Mitgliederversammlung

Am **Freitag, dem 13.04.18** findet eine außerordentliche Mitgliederversammlung statt.

Ort: Dorfgemeinschaftshaus Leidingen

Beginn: 19.00 Uhr

Tagesordnung:

1. Organisation Dorffest
2. Hexennacht - Maibaumsetzen
3. Familienwanderung
4. Familienfahrt
5. Verschiedenes

Dazu sind alle Mitglieder herzlich eingeladen. Wegen der Wichtigkeit bitten wir um pünktliches und vollzähliges Erscheinen!

P.s. Sollte jemand arbeits- oder krankheitsbedingt nicht an der Versammlung teilnehmen können, bitte dem 1. Vorsitzenden Bescheid geben, ob Er oder Sie am Dorffest zur Verfügung stehen. Normalerweise ist die Anwesenheit am Dorffest eine Selbstverständlichkeit!

Der Vorstand

■ KG De Schnokenschießer St. Barbara

Einladung zum Spargelessen

Am **19. Mai 2018** ab 17:30 Uhr findet wieder unser Spargelessen statt, wozu wir alle Spargelfreunde herzlich einladen.

Wir bieten drei verschiedene Variationen von Spargelgerichten an:

Gericht 1: Grillschinken mit Kartoffeln, Spargel und Sauce Hollandaise.
Gericht 2: Schnitzel mit Pommes frites, Spargel und Sauce Hollandaise.
Gericht 3: Schnitzel mit Pommes frites und Salat.

Für die Gelüste „danach“ stehen selbstgebackener Kuchen und Kaffee bereit. Essensbons sind ab sofort (bis zum 12. Mai 2018) bei Manfred Reiher unter 06831-965227 vorzubestellen.

Wir hoffen, euch zahlreich begrüßen zu können und freuen uns auf euer Kommen.

Der Vorstand

■ Feuerwehrkameradschaft Leidingen

Am Palmsonntag hatte Anja Bauer von der Feuerwehrkameradschaft alle Leidingener Kinder bis zum 10. Lebensjahr zum Ostereiersuchen eingeladen. 24 Kinder mit ihren Eltern folgten dieser Einladung.

Bei herrlichem Wetter wurden zunächst die Osternester mit viel Liebe gebastelt, die dann der Osterhase mit den Ostereiern im Bereich der beiden Grenzblickfenster versteckte. Mit Begeisterung machten sich die Kinder auf die Suche, und wurden natürlich schließlich auch fündig.

Während dieser Zeit unterhielten sich die Eltern der Kinder bei Kaffee und Kuchen mit angeregten und interessanten Gesprächen.

So verbrachte man gemeinsam einen schönen und unterhaltsamen Nachmittag!



Ihre Feuerwehrkameradschaft

■ Reservistenkameradschaft Wallerfangen

Am **Sonntag, dem 15.04.2018**, treffen wir uns um **10.00 Uhr** im RK Heim unter der alten Post zu unserer monatlichen Sitzung. Auf der Tagesordnung steht unser Partnerschaftstreffen im Juni, die Restjahresplanung 2018 und der Punkt Verschiedenes.

Der Vorstand

■ Kurs „Agil im Alter“

- Präventivkurs Sturzprophylaxe am St. Nikolaus-Hospital Wallerfangen -

Mit Bewegung und Spaß fit und aktiv bis ins hohe Alter. Das ist das Motto des Kurses zur Sturzprophylaxe, der in der Klinik für Geriatrie am St. Nikolaus-Hospital Wallerfangen Menschen, die 65 Jahre oder älter sind und selbstständig leben, angeboten wird.

Mit Hilfe des Kurses soll ihr Alltag sicherer werden - durch Verbesserung ihres Gleichgewichts, ihrer Beweglichkeit, Muskelkraft und Koordination wird der sichere Gang gefördert. Ziel ist es auch, Sturzrisiken im eigenen Wohnumfeld zu erkennen und - im Falle des Falles - wieder geschickt vom Boden aufstehen zu können.

Stürze bergen ein hohes Risiko und gehen oftmals mit schwerwiegenden Einschnitten in die bisherige Lebensführung einher. Durch rechtzeitige Prävention kann eine sichere Mobilität gefördert werden. Es werden spezielle Stell- und Stützreaktionen des Körpers, die der Verhinderung von Stürzen dienen können, neu angebahnt und gefestigt.

Der Kurs umfasst 12 Einheiten à 90 Minuten in 12 Wochen. Die Kursgebühr beträgt 90 €. Eine Bezuschussung durch die Krankenkassen ist möglich. Am Mittwoch, den 25. April 2018 beginnen zwei neue Kurse. Kurs A findet morgens von 10.30 Uhr bis 12.00 Uhr statt, Kurs B mittags von 13.00 Uhr bis 14.30 Uhr

Weitere Informationen und Anmeldung bitte unter Tel. 06838/85656 (M. Beckinger).

■ VERANSTALTUNGSKALENDER 2018

Um Vereinen, Verbänden, Organisationen, Gruppen, Kirchengemeinden, sozial-caritativen Einrichtungen sowie Geschäftsleuten eine Orientierungshilfe für die Terminplanung 2018 zu geben, als auch zur allgemeinen Information der Bürger, gebe ich nachstehend die bereits festliegenden Termine größerer Veranstaltungen in der Gemeinde Wallerfangen bekannt. Nähere Angaben über die Veranstaltungen erfahren Sie auf www.wallerfangen.de.

Termin:	Veranstaltung:	Veranstalter:
April 2018		
19.04.2018	Goldene Zeiten! -Die Brü(h)lkerchen-Gesangskabarett, 19.30h St. Nikolaus-Hospital, Sophiengelände	
21./22.04.2018	Anschwenken in Düren	Feuerwehr Wfg. Lbz. Mitte
28.04.2018	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
28.04.2018	Konzert, 20 h des	MV Concordia Wallerfangen
29.04.2018	Forellenfischen	ASV Wallerfangen
29.04.2018	Frühlingskonzert im Saal Ehl in Kerlingen	Musikfreunde Saargau
29.04.2018	Kaffeenachmittag DGH Ihn	Frauenturnverein Ihn
29.04.2018	Skatturnier, Beginn 13.30 Uhr	Kleingartenverein Mookerloch
30.04.2018	Maibaumsetzen in Kerlingen	Ortsinteressenverein Kerlingen
30.04.2018	Maibaumfeier in Düren	Maibaumfreunde Düren
Mai 2018		
01.05.2018	Maifest, Beginn 10.00 Uhr	Kleingartenverein Mookerloch
06.05.2018	Blumen- und Handwerkermarkt, Fabrikplatz am Rathaus	Gde. Wallerfangen, Gärtnerei Viardot
06.05.2018	Stammtisch ab 15 Uhr	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
06.05.2018	Fest mit Flohmarkt auf dem neu gestalteten Kirmesplatz Förderverein Bewahren und Erneuern Gisingen	
10.05.2018	Vatertagsfete	Traktorfreunde Rammelfangen
19.05.2018	Spargelesen DGH St. Barbara ab 17.30 Uhr	KG Schnokenschießer
24.05.2018	„Statt Goethe und Schiller. Götze und Müller“, Dichtung und Wahrheit über Fußball St. Nikolaus-Hospital, Kik-Raum	
26./27.05.2018	Kirmes in Rammelfangen	Sportgemeinschaft Rammelfangen
26.05.2018	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
27.05.2018	Frühlingsfest in Düren	Dürener Frauengemeinschaft
27.05.2018	Sophienkirmes mit Bettenrennen, 10 – 18 h St. Nikolaus-Hospital Wfg, Sophiengelände	
31.05.2018	Interne Nachmittagswanderung	TuW Kerlingen
Juni 2018		
03.06.2018	Königsfischen	ASV Wallerfangen
09.06.2018	Sommerfest	VV Gau
09.06.2018	Mitgliederversammlung	VV Gau
09.06.2018	Familien in Bewegung, Jubiläum 50 Jahre Freibad Wallerfangen	Gemeinde Wallerfangen
09./10.06.2018	Erdbeernarrenfest	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
10.06.2018	Familientag	SG Ihn/Leidingen
17.06.2018	Sommerfest	Kita Ittersdorf
17.06.2018	Jugendfischen	ASV Wallerfangen
17./18.06.2018	Sommerfest, DGH Ihn	Feuerwehr West
19.06.2008	Blutspende	DRK Gisingen/Ittersdorf/Kerlingen
20.06.2018	Seniorennachmittag im Gasthaus Ehl in Kerlingen mit Landrat Patrick Lauer	Ortsrat Kerlingen
23.06.2018	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
23.06.2018	Frühlingskonzert im Freien mit dem MV Randen, Gelände Schichtel	Musikfreunde Saargau
23./24.06.2018	28. IVV-Wanderung	TuW Kerlingen
24.06.2018	Benefiz-Sommerkonzert, 19h, Adolphshöhe	Gde. Wallerfangen, Old Table SLS
Juli 2018		
01.07.2018	Stammtisch ab 15 Uhr	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
01.07.2018	Keramikmarkt-Flohmarkt auf der Adolphshöhe ab 10h	Verein für Heimatforschung Wfg.
07.07.2018	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
07/10.07.2018	Kirmes Gisingen	Ortsrat Gisingen und Gisinger Vereine
08.07.2018	Sommerfest	ASV Wallerfangen
21./23.07.2018	Kirmes Bedersdorf	Ortsinteressenverein Bedersdorf
28.07.2018	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
28./29./30.07.2018	Kirmes in Kerlingen	Freiw. Feuerwehr Mitte

August 2018		
04./05.08.2018	Kirmes in St. Barbara	Interessengem. Hansenberger Kirmes
11./12.08.2018	Dorffest Leidingen Gourmetwanderung Förderverein Bewahren und Erneuern Gisingen	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
18./19.08.2018	Tag der Feuerwehr	Löschbezirk Ittersdorf
18./19.08.2018	Dorfgemeinschaftsfest in Kerlingen	Ortsinteressenverein Kerlingen
19.08.2018	Pfarrfest Wallerfangen, vor dem Jugendheim	Pfarrgemeinderat Wallerfangen
25.08.2018	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
25./26.08.2018	Knödelfest Düren Verein der Förderer, Musikverein Ittersdorf-Düren	ASV Wallerfangen
29.08.2018	Jugendnachtischen	ASV Wallerfangen
September 2018		
02.09.2018	Jugend-Tandemfischen	ASV Wallerfangen
02.09.2018	Stammtisch ab 15. Uhr	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
04.09.2018	Blutspende	DRK Gisingen/Ittersdorf/Kerlingen
08.09.2018	Nachmittagswanderung in Rammelfangen mit Kaffee und Kuchen	Dorfgemeinschaft Rammelfangen
09.09.2018	Spätsommerfest ab 11h	Haus der Generationen
22.09.2018	Oktoberfest in Kerlingen	OIV Kerlingen, Musikfreunde Saargau
23.09.2018	Erntedankfest, Beginn 10.00 Uhr	Kleingartenverein Mookloch
27.09.2018	„Von Perl bis Peppenkum“ Lieder-Parodien-Saar, 19.30h	St. Nikolaus-Hospital, Kik-Raum
29.09.2018	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
Oktober 2018		
06.10.2018	Theaterabend im DGH Ihn	Frauenturnverein Ihn
06./07.10.2018	Kirmes in Leidingen	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
06.10.2018	Gala Abend 70. Vereinsjubiläum ab 17h	TTC Wallerfangen
07.10.2018	Stammtisch ab 15 Uhr	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
13.10.2018	Wallerfangen spielt Tischtennis, 15h	TTC Wallerfangen
13./14.10.2018	Oktoberfest	Traktorfreunde Rammelfangen
14.10.2018	Herbstfischen	ASV Wallerfangen
14.10.2018	Seniorenachmittag in Düren	Ortsrat Düren
18.10.2018	KALIBO „Kann man DAVON leben?“ Comedy-Magie und Entertainment, St. Nikolaus-Hospital, Kik-Raum	
19.10.2018	Laternenfest der Kinder	Dürener Frauengemeinschaft
21.10.2018	Herbstkonzert, 17h, Pfarr- und Jugendheim Wfg.	MGC „Liedertafel 1839“ Wfg.
27./28.10.2018	Schlachtfest DGH Ihn	SG Ihn-Leidingen
27.10.2018	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
28.10.2018	Seniorenachmittag in Kerlingen	Ortsrat Kerlingen
31.10.2018	Rommel- und Kürbistreff am Haus Saargau Förderverein Bewahren und Erneuern Gisingen	
31.10.2018	Seniorenachmittag in Rammelfangen mit Landrat Patrick Lauer	Ortsrat, Frauen der Dorfgemeinschaft
November 2018		
04.11.2018	Stammtisch ab 15. Uhr	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
09.11.2018	Sessionseröffnung 2018/19	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
09.11.2018	St. Martin in Bedersdorf	Ortsrat, OIV, Ortsvorsteher
09.11.2018	St. Martin in Rammelfangen	Dorfgemeinschafts Rammelfangen
10.11.2018	Martinstag in St. Barbara Feuerwehr, Musikverein, Ortsvorsteher	
11.11.2018	Sankt Martin	Ortsrat Gisingen
13.11.2018	Martinstag in Kerlingen	Ortsrat Kerlingen
12.11.2018	St. Martin in Düren	
18.11.2018	Wallerfangen spielt Skat, 14h	TTC Wallerfangen
18.11.2018	Volkstrauertag in Bedersdorf	Ortsrat, Ortsvorsteher
18.11.2018	Volkstrauertag in Gisingen	Ortsrat Gisingen
18.11.2018	Volkstrauertag in Düren	
18.11.2018	Volkstrauertag in Kerlingen	Ortsrat Kerlingen
18.11.2018	Volkstrauertag in Rammelfangen Ortsvorsteherin, Ortsrat, Feuerwehr, Musikverein	
18.11.2018	Volkstrauertag in St. Barbara	Feuerwehr, Musikverein, Ortsvorsteher
24.11.2018	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
25.11.2018	Weihnachtsmarkt	Traktorfreunde Rammelfangen
28.11.2018	Doppelhörn, Detlev Schönauers Jacques`Bistro, 19h	St. Nikolaus-Hospital, Kik-Raum
Dezember 2018		
02.12.2018	Adventsmarkt am Haus Saargau Förderverein Bewahren und Erneuern Gisingen	
02.12.2018	Adventsbasar	Dürener Frauengemeinschaft
04.12.2018	Blutspende	DRK Gisingen/Ittersdorf/Kerlingen
05.12.2018	Nikolausfeier in Bedersdorf	Ortsinteressenverein, Ortsvorsteher
05.12.2018	Nikolausfeier in Düren	Ortsrat Düren
05.12.2018	Nikolausabend im Haus Saargau Förderverein Bewahren und Erneuern Gisingen	
08./09.12.2018	Nikolausmarkt vor dem Rathaus	Gemeinde Wallerfangen
15./16.12.2018	Weihnachtsmarkt	Hansenberger Erdbeernarren e.V.



Schilddrüsenwoche 2018 - Ihre Schilddrüse in guten Händen - Deutschland macht den Schilddrüsen-Check

**SCHILDDRÜSENWOCHE
PAPILLON
23. – 27. April 2018**

Unter diesem Motto steht die diesjährige Schilddrüsenwoche, die vom 23. bis zum 27. April stattfindet.

Die bundesweite Kampagne informiert im Rahmen der Schilddrüsen-Gesundheitswoche, um über das wichtige Organ Schilddrüse aufzuklären und Patienten auf Diagnose- und Therapieoptionen hinzuweisen.

Schilddrüsenkrankheiten sind häufig unerkannt. Jeder dritte Erwachsene in Deutschland hat Veränderungen an der Schilddrüse - oft ohne es zu wissen!

Am häufigsten unter den Schilddrüsenerkrankungen ist eine Vergrößerung, eine sogenannte Struma, im Volksmund als Kropf bekannt.

Im allgemeinen ist die Kropfbildung bedingt durch eine mangelnde Jodzufuhr.

In den meisten Regionen Deutschlands findet sich zu wenig Jod im Wasser und in der Luft. Ein rechtzeitiges Erkennen dieser Erkrankung kann eine Operation vermeiden. In Deutschland werden jedes Jahr rund 100.000 Operationen durchgeführt!

Die Schilddrüse sitzt am Hals unterhalb des Kehlkopfs und vor der Luftröhre.

Sie besteht aus zwei Lappen mit einem schmalen Mittelteil und hat damit in etwa eine Schmetterlingsform. Sie hat normalerweise ein Volumen von 15-25 ml.

Aufgabe der Schilddrüse ist die Produktion von jodhaltigen Schilddrüsenhormonen (Thyroxin) und die Speicherung von Jod, das für die Thyroxinproduktion benötigt wird.

So klein die Schilddrüse auch ist, so hat sie doch großen Einfluss: Die Schilddrüsenhormone

steuern den Stoffwechsel und spielen zudem eine wichtige Rolle für das Wachstum und die Entwicklung des Körpers sowie für das seelische Gleichgewicht. Bei einer kranken Schilddrüse geraten zentrale Körperfunktionen schnell aus dem Lot.

Die Schilddrüsenhormone regulieren den sogenannten „Grundumsatz“ des Körpers; d.h. sie sind wichtig für den Energiehaushalt und das Zell- Wachstum.

Bei Neugeborenen ist die Schilddrüse sehr wichtig für das Wachstum und die Gehirnentwicklung.

Eine **Schilddrüsenüberfunktion** äußert sich in Schwitzen, Nervosität, Gewichtsabnahme, schnellem Puls und / oder Durchfall.

Bei einer **Schilddrüsenunterfunktion** dagegen kommt es zu Gewichtszunahme, Apathie, Antriebslosigkeit, Gewichtszunahme, Verstopfung, Neigung zu Depressionen, vermehrtem Frieren und einem aufgedunsenen Gesicht.

Allerdings finden sich nicht immer all diese typischen Symptome. Gerade bei älteren Menschen findet man oft nur Herzprobleme (Rhythmusstörungen, Herzschwäche)

Auch bei psychischen Erkrankungen liegt des öfteren eine gestörte Schilddrüsenfunktion vor. Daneben finden sich Schilddrüsenentzündungen und in Einzelfällen Schilddrüsenkrebs.

Zur Abklärung von Schilddrüsenerkrankungen werden Blutuntersuchungen durchgeführt (u.a. Bestimmung der Schilddrüsenhormone) sowie verschiedene bildgebende Verfahren (v.a. Ultraschall, Szintigramm)

Zur Vermeidung einer Kropfbildung ist eine ausreichende Jodzufuhr notwendig, z.B. durch Verwendung von Jodsalz und durch regelmäßigen Genuss von Seefisch.

Ist es zu einer Kropfbildung gekommen, kann man dies oft durch die Gabe von Schilddrüsenhormon in Tablettenform rückgängig machen. Ansonsten wird die Schilddrüse operativ verkleinert.

Eine Unterfunktion lässt sich durch Gabe von Schilddrüsenhormon ausgleichen, während eine Überfunktion durch eine Operation, eine sogenannte „Radiojodtherapie“ oder durch bestimmte Medikamente, die die Thyroxinproduktion bremsen, behandeln.

Wann ist Ihre Schilddrüse zuletzt untersucht worden? Nutzen Sie die Schilddrüsenwoche für einen Test bei Ihrem Hausarzt!

Dr. Jutta Dick

■ Musikverein Concordia Wallerfangen



A tribute to Andrew Lloyd Webber - Musikkonzert am 28.04.2018

Am 28. April 2018 um 20:00 Uhr lädt der Musikverein Concordia Wallerfangen zu einer großen Andrew Lloyd Webber Gala in die Walderfingia ein.

Zum 70. Geburtstag des Großmeisters der Musicals werden Melodien aus dem „Phantom der Oper“, „Starlight Express“ und „Cats“ erklingen. Aber auch aus dem unbekannteren Werk „The woman in white“ wird ein schönes Arrangement aufgeführt. Auch für dieses Stück kann eine Ohrwurmgarantie abgegeben werden. Neben dem Großen Orchester wird auch das Jugendorchester sein können mit Auszügen aus „Evita“ und „Joseph and the amazing technicolour dreamcoat“ unter Beweis stellen. Mit Hilfe der Musik und der stimmungsvollen Dekoration können Sie sich auf einen besonderen Abend freuen. Karten können bereits im Vorverkauf bei Blumen Viardot, im Zigarrenhaus Berweiler und im Haarstudio Christine erworben werden.

Alle Beteiligten freuen sich bereits jetzt auf Ihren Besuch!

www.musikverein-wallerfangen.de



Bei der Gemeindeverwaltung, Zimmer 10, **schriftlich** eingehende Terminmeldungen werden in den Veranstaltungskalender „2018“ aufgenommen, der jeweils überarbeitet und monatlich veröffentlicht wird.

■ Katholische öffentliche Bücherei Wallerfangen

Buchausstellung mit Neuerscheinungen

• bis einschließlich Sonntag 18. April 2018 -

im Büchereiraum

des Pfarr- und Jugendheims Wallerfangen

Öffnungszeiten:

jeweils sonntags von 9.30 Uhr bis 10.30 Uhr und von 11.30 Uhr bis 12.00 Uhr sowie mittwochs von 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Die Ausstellung hat **einen Umfang von ca. 140 Titeln**, in der etwa 40 Titel rund um das Thema „Erstkommunion“. Mit zirka **100 Titeln** zeigt die Ausstellung **Bilderbücher, Erstlesetitel** und **Jugendbücher**. Für Erwachsene bietet sie Titel aus folgenden Bereichen an: aktuelle **Literatur, Kochen & Genießen, Kreative Freizeit, Sachbücher** so wie **Literatur und Unterhaltung**.

Die attraktive Auswahl wurde von der Bonner borro medien gmbh aus der Vielzahl von Neuerscheinungen ausgewählt
Kommen Sie zu unseren Öffnungszeiten vorbei.

Sollten Sie einen Artikel für sich selbst oder zum Verschenken auswählen, können Sie ihn direkt erwerben. Mit ihrem Kauf unterstützen Sie die örtliche Bücherei.

Vom Erlös der Buchbestellung können wir im nächsten Jahr neue Bücher und andere Medien zur Ausleihe anschaffen.

Ihr ehrenamtliches Team:

Ilona und Manfred Prefi, Walburga Menges, Loredana Spinoso, Josef Verbuecheln, Eva Feyand

■ Saarwaldverein Wallerfangen 1912



Franziskusweg bei Friedrichweiler

Liebe Mitglieder im Saarwald-Verein 1912, Wallerfangen!
Zur diesjährigen Mitgliederversammlung am

Freitag, 20.04.2017, um 18.30 Uhr

im Proberaum des Männergesangvereins, Bungertstraße 32, in Wallerfangen, laden wir herzlich ein.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Totengedenken
3. Bericht des Vorsitzenden
4. Bericht des Wanderwartes
5. Bericht der Wegewarte
6. Bericht der Kassenwartin
7. Bericht der Kassenprüfer
8. Aussprache über die Berichte
9. Wahl einer/s Versammlungsleiterin/Versammlungsleiters
10. Entlastung des Vorstandes
11. Sonstiges

Draisinentour:

Es sind noch wenige Plätze frei, bei der Draisinentour in Kusel, an **Pfingst-samstag, den 19. Mai 2018**. Wer noch mitfahren will melde sich Bitte bei Klaus Stahlmann, Tel. 06831/62472 oder einem Vorstandsmitglied an.

Durch die grüne Saaraue

Werner Heckel führt am **Sonntag, den 15. April 2018**, auf etwa 14 km „Durch die grüne Saaraue“.

Vom Edeka-Parkplatz (Treffpunkt hier um 9.30 Uhr) geht die mittelschwere Wanderung zum Birkenhof.

Dann auf einem Teilstück des Vaubansteigs zum Sportplatz Felsberg. Über Neuforweiler geht's zur Einkehr am Taffingsweiher.

Danach Rückkehr über Picard und Beaumarais nach Wallerfangen.

Die Schlussrast wird bei der Wanderung noch bekannt gegeben.

Frisch Auf!

■ Redaktionsschlussvorverlegungen im Mai

Die **Feiertage im Mai** machen eine Vorverlegung erforderlich. Der Redaktionsschluss ist wie folgt:

KW 18: 1. Mai - Freitag, 27. April, 10.00 Uhr

KW 19: Christi Himmelfahrt - 4. Mai, 10.00 Uhr

KW 21: Pfingsten - 18. Mai, 10.00 Uhr

KW 22: Fronleichnam - 25. Mai, 10.00 Uhr

Wir bitten Sie, Ihre Beiträge rechtzeitig an o.g. Termin einzureichen. Später eingehende Berichte können nicht mehr veröffentlicht werden.

Um Beachtung wird gebeten!

LINUS WITTICH Medien KG
- Redaktion -

Sport und Gesundheit

■ SV Düren-Bedersdorf 1966 e.V.

(www.dueren-bedersdorf.de)

SV Düren-Bedersdorf II - FSV Saarwellingen II 2:1 (1:1)

In den Anfangsminuten geschah noch recht wenig. Torraumzonen gab es noch keine zu sehen. Doch mit zunehmender Spielzeit übernahm unser Team die Initiative und wurde in der 9. Spielminute durch einen Kopfballestreifer von Florian Schuhmacher mit der 1:0 Führung belohnt. Kurz darauf verpasste Philipp Haas mit eine Großchance die Führung auszubauen. In der 25. Minute rettete Matthias Schneider seinem Team mit einer Glanzparade das 1:0. Danach wurden die Gäste wach und auch etwas stärker, die Partie ausgeglichener. Nach einem Foulspiel im eigenen Strafraum glich Saarwellingen mit dem fälligen Strafstoß zum 1:1 aus. Matthias Schneider machte noch einige Gästemöglichkeiten zunichte, sodass es mit dem Unentschieden in die Pause ging.

Im zweiten Spielabschnitt versuchte jeder der beiden Mannschaften die Partie für sich zu entscheiden. Saarwellingen hatte leichte Feldvorteile, konnte aber kein Kapital daraus schlagen. Anders unsere Mannschaft. Beim letzten Angriff in der Nachspielzeit passte Kevin Meyer das Leder in die Schnittstelle auf Julian Weiland, der dann allein vorm gegnerischen Torwart, diesem keine Abwehrmöglichkeit ließ und zum 2:1 Endstand einschob.

SV Düren-Bedersdorf I - SG Weiskirchen-Konfeld 4:1 (3:0)

Die Begegnung begann mit einem Paukenschlag. Bereits in der 1. Spielminute erzielte Max Gebauer die 1:0 Führung. Die Vorarbeit zu diesem Treffer leistete Tobias Engeldinger. Beflügelt von dieser frühen Führung merkte man den Jungs an, dass sie das Spiel nicht mehr aus der Hand geben wollten. Sie versuchten den Gegner früh zu stören, um ihn somit am Spielaufbau zu hindern, was auch sehr gut gelang. In der 20. Spielminute wurde die Führung ausgebaut. Ralf Rommelfanger flankte auf Björn Reinecke, der den Ball dann im langen Eck zum 2:0 versenkte. Es spielte nur der SV Düren-Bedersdorf, von den Gästen gab es nichts zu sehen. Fünf Minuten vor der Pause legte Alessandro Carretta den Gästen das dritte Osterei ins Nest und der Drops war gelutscht. Ausgegangen war der Treffer von Marius Mosbach, der auf der linken Seite Niklas Engeldinger bediente und dieser dann das Leder zu Sandy passte. Dann war Halbzeit.

Auch im zweiten Spielabschnitt hatten die Gäste nichts zu melden. Mit ihrer Spielweise war unsere Defensive am heutigen Ostermontag nicht zu knacken. Unser Team hielt das Tempo weiterhin hoch und ließ dabei noch einige gute Möglichkeiten aus. Bis zur 71. Minute. Da schlug unser Goalgetter „Sandy“ mit seinem 17. Saisontreffer erneut zu. Das Schlitzohr luchste dem gegnerischen Torhüter den Ball ab und schob die Kugel zum 4:0 ins Netz. Weiskirchen-Konfeld kam in der 82. Spielminute nach einem Foulelfmeter noch zum Ehrentreffer.

SV Düren-Bedersdorf II - FV Schwalbach III 3:2 (2:0)

Wir legten los wie die Feuerwehr. Schon in der 4. Minute erzielte Max Gebauer das 1:0 und ließ nur zwei Minuten später bereits das 2:0 folgen. Die Jungs machten in der ersten Hälfte ein gutes Spiel und ließen die Gäste aus Schwalbach kaum zur Entfaltung kommen. Deshalb ging es dann auch mit der verdienten Führung in die Pause. In Halbzeit 2 wurde Schwalbach stärker und drückte uns immer mehr in die eigene Hälfte. Doch zur Freude unseres Teams nutzten sie ihre Chancen nicht konsequent aus. Ein Handelfmeter, der keiner war, brachte letztendlich den Anschlusstreffer in der 78. Minute. Nur sechs Minuten später zerstörte Jascha Walzinger mit dem 3:1 nach einem Konter den Traum der Gäste auf ein Remis.

Diese gaben sich jedoch noch nicht auf und erzielten mit dem Schlusspfiff den erneuten Anschlusstreffer. Dieser Treffer kam zu spät und die drei Zähler blieben daheim.

SG Körprich-Bilsdorf II - SV Düren-Bedersdorf II 2:2 (0:1)

Von Beginn an tat sich unsere Elf schwer gegen den Tabellenletzten. Die SG Köbi spielte gut mit und drängte uns immer mehr in die eigene Hälfte. Bei einem Aluminiumtreffer fehlte ihnen das Glück zur Führung. Ansonsten waren sie in der Offensive aber zu harmlos. Die wenigen Möglichkeiten, die wir uns erarbeiteten, konnten wir nicht in Tore ummünzen, sodass ein Foulelfmeter in in der 39. Minute nötig war, um das 0:1 zu erzielen. Diesen Strafstoß verwandelte Marek Turalla sicher. Das war auch gleichzeitig der Halbzeitstand. Der Tabellenletzte steckte nicht auf und kam in der 56. Spielminute mit einem Kopfballestreifer nach einem Eckstoß zum 1:1 Ausgleich. In den nachfolgenden Minuten gab es kaum Nennenswertes zu berichten. Bis zur 77. Minute. Da wurde ein langer Ball auf Jascha Walzinger geschlagen und dieser überwand den herauslaufenden gegnerischen Torwart mit einem Kopfballestreifer zur 1:2 Führung. Zehn Minuten vor dem Ende hatte unser Team Glück, als bei einem Freistoß von der linken Strafraumgrenze das Leder an den Pfosten klatzte. Dies motivierte den Gastgeber und er kam auch noch zum Erfolg. Nach einem Eckstoß kurz vor Spielende knallte ein völlig freistehender Köbi-Spieler den Ball von der Strafraumgrenze volley in die Maschen. Somit endete die Partie leistungsgerecht 2:2.

SG Körprich-Bilsdorf I - SV Düren-Bedersdorf I 5:3 (1:1)

Im Spitzenspiel Tabellenfünfter gegen den Zweiten übernahm der Gastgeber gleich die Initiative und ging bereits in der 13. Spielminute nach einem Distanzschuß mit 1:0 in Führung. Spielerisch war von der SG Köbi nichts zu sehen. Sie agierten meistens mit hohen Bällen. Um so schöner war es anzusehen, als Max Gebauer in der 35. Spielminute eine tolle Ballstafette zum 1:1 Ausgleich vollendete. Mit diesem Ergebnis ging es auch in die Kabine. Sieben Minuten nach dem Wiederanpfiff gab es einen umstrittenen Strafstoß (innerhalb oder außerhalb), den der Gastgeber eiskalt zur 2:1 Führung nutzte. Unser Team gab sich nicht auf und hielt dagegen. In der 70. Minute glich Marius Mosbach zum 2:2 aus. Dann ging es Schlag auf Schlag. In der 73. Minute traf der Gastgeber nach einem Konter zur 3:2 Führung und fünf Minuten später erhöhte er nach einem Fehlpass im Mittelfeld sogar auf 4:2. Trotzdem steckten unsere Jungs nicht auf erzielten postwendend erneut den Anschlusstreffer zum 4:3. So geschehen in der 79. Spielminute. Danach merkte man den Gastgebern ihre Nervosität an, da unser Team näher am Unentschieden war als sie am 5:3. Doch dieser Treffer resultierte erneut aus einem individuellen Fehler in unserer Hintermannschaft und bedeutete gleichzeitig den Endstand.

Vorschau

Am **Donnerstag, 12.04.2018** kommt es in unserer **Sportstätte am Aubach** zum Nachholspiel unserer Reserve gegen den **SC Roden**.

Anstoss ist um 19:00 Uhr.

Am **Sonntag, 15.04.2018** empfangen wir **zu Hause** den aktuellen **Tabelleinzweiten FSG Bous II**. Anstoß ist um **13:15 Uhr**.

Die **I. Mannschaft** spielt am kommenden **Sonntag, 15.04.2018 um 15:00 Uhr** in unserer **Sportstätte am Aubach** gegen die **Sportfreunde Hüttersdorf**.

Jugendabteilung

Bei schönem Wetter spielte die **G1-Jugend** am Samstag den 07.04.2018 in der Pflichtfreundschaftsrunde auf dem Naturrasen des SC Roden.

1. Spiel: SC V. Orscholz - SV Düren-Bedersdorf **1:1**

Torschütze: Mike Kaufmann

2. Spiel: SV Düren-Bedersdorf - SV Felsberg **1:1**

Torschütze: Mike Kaufmann

3. Spiel: SV Fraulautern - SV Düren-Bedersdorf **2:0**

4. Spiel: SV Düren-Bedersdorf - SF Hüttersdorf **3:0**

Torschütze: 2x Mike Kaufmann, 1x Marlon Schug

Super gespielt Jungs und Mädels, weiter so.

■ VfB Gisingen

Ergebnisse der vergangenen Spieltage:

Montag, 02.04.2018:

SV Röchling Völklingen 2 - VfB Gisingen 6:0.

Sonntag, 08.04.2018:

Die erste Mannschaft musste sich der zweiten Mannschaft des FV Schwalbach mit 0 : 3 geschlagen geben.

Die zweite Mannschaft hat gegen Hostenbach 2 mit 0:5 verloren.

Spiele am kommenden Wochenende:

Die erste Mannschaft spielt bereits am **Samstag, dem 14.04.2018** in Ens Dorf gegen den FC Ens Dorf. Anstoß: 16.15 Uhr.

Die zweite Mannschaft spielt am Sonntag, dem 15.04.2018 in Roden gegen den SC Roden 2. Anstoß: 13.15 Uhr.

AH VfB Gisingen:

Am Samstag, dem 14.04.2018 spielt die AH in Wallerfangen gegen die AH Beaumarais-Wallerfangen. Anstoß: 18.00 Uhr.

Jugendabteilung

Vorschau:

Mittwoch, 11.04.2018:

C-Jugend: VfB Gisingen - SpVGG Merzig 18:00 Uhr

Freitag, den 13.04.2018:

E-Jugend: FV Diefflen 2 - VfB Gisingen 17:45 Uhr

Samstag, den 14.04.2018:

D-Jugend: JSG Schwalbach 3 o.w. - VfB Gisingen 15:15 Uhr

Sonntag, den 15.04.2018:

B-Jugend: SG Sulzbachtal 2 - VfB Gisingen 10:30 Uhr

■ ASV Ihn-Leidingen e.V

Liebe Mitglieder,

am nächsten **Samstag, 14. April 2018** findet um 09.00 Uhr ein nächster Arbeitseinsatz statt. Wir freuen uns über Euer Kommen.

Wir bedanken uns für die gute Unterstützung bei unserem Vereinsmitglied Simone Höppner, die seit dem 01.04.18 in unserer Fischerhütte aus privaten Gründen nicht mehr zur Verfügung steht.

Viel Glück



TuS Wallerfangen e.V.

FIT IN DEN FRÜHLING MIT LATINO-GYM BEIM TUS WALLERFANGEN



Wann: Donnerstags von 20.15 Uhr bis 21.15 Uhr

Wo: in der Turnhalle der „Schule am Limberg“, Bungertstr. 30, Wallerfangen

Fitnessstraining für Jedermann, ob jung oder älter, für Anfänger oder Wiedereinsteiger, für alle die Spaß an Bewegung haben zu fetziger Musik

Einfach zu einem Probetraining vorbeikommen und mitmachen. Wir freuen uns auf Euch.

■ Frauenturnverein Ihn



Kaffeenachmittag

Am **Sonntag, 29.04.2018**, veranstaltet der Frauenturnverein von **14.00 bis 17.00 Uhr** seinen Kaffeenachmittag im Dorfgemeinschaftshaus Ihn. Es gibt selbstgebackene Kuchen und Torten; gerne auch zum Mitnehmen, Kaffee und Getränke.

Wir freuen uns in diesem Jahr erstmals einige Verkaufsstände regionaler Anbieter präsentieren zu können. Angeboten werden Honigprodukte, Insektenhotels, Liköre,

Marmeladen, Blumen und Schmuck.

Wir freuen uns auf Euren/Ihren Besuch!

■ TuW Kerlingen

Der TuW Kerlingen e.V. veranstaltet am 22.04.2018 eine Vereinsfahrt zu einer Weinbergwanderung nach Armsheim bei Alzey.

Abfahrt ist um 9:00 Uhr am Sportplatz Kerlingen.

Mitglieder 5€ - Nichtmitglieder 10€

Anmeldungen werden bis zum 15.04.2018 von Doris Escher (06834/41446) entgegen genommen.

■ Sportgemeinschaft Rammelfangen e.V.

Einladung zur Generalversammlung

Am **Mittwoch, 18.04.2018**, findet um **19:00 Uhr** im Dorfgemeinschaftshaus in Rammelfangen unsere diesjährige Generalversammlung statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung und Eröffnung durch den 1. Vorsitzenden
2. Bericht des 1. Vorsitzenden
3. Bericht des Kassierers
4. Aussprache zu Punkt 2 und 3
5. Verschiedenes

a) Kirmes 2018

b) Einteilung Arbeitsplan

Wegen der Wichtigkeit der Tagesordnung, bitten wir alle Mitglieder um pünktliches Erscheinen.

Der Vorstand

■ SV Wallerfangen

Einladung zur Mitgliederversammlung

Am **Freitag, den 27.04.2018** findet unsere diesjährige **Mitgliederversammlung** statt.

Beginn ist um **19:00 Uhr** im Clubheim.

Folgende **Tagesordnung** steht auf dem Programm:

1. Begrüßung und Mitteilungen des 1. Vorsitzenden
2. Entlastung des Vorstandes
3. Wahl eines Versammlungsleiters
4. Neuwahlen
5. Anträge und Verschiedenes

Anträge zur Tagesordnung sind bis spätestens 8 Tage vor der Mitgliederversammlung bei einem Vorstandsmitglied einzureichen, oder an den SV Wallerfangen, Postfach 6, 66794 Wallerfangen zu senden.

An diesem Abend ist das Clubheim nur für Mitglieder des SV Wallerfangen geöffnet. **Wegen der anstehenden Neuwahlen und der weiteren Zukunftsgestaltung des Vereins bitten wir um zahlreiches Erscheinen.**

Der Vorstand

■ AH Derby in Wallerfangen

Nachdem wir unsere Begegnung gegen die AH Werbeln wegen Personalmangel absagen mussten, standen uns in der Partie gegen die AH Pachten zumindest 10 Spieler zur Verfügung. Trotz Unterzahl konnten wir das Spiel offen gestalten und gingen nach schöner Flanke von Markus Wirbel durch Timo Baier in Führung. Den etwas unglücklichen Ausgleich steckten wir noch schnell weg, als Michael Wustrau nach schönem Solo den Ball auf Pietro Macaluso durchsteckte, der den Ball eiskalt mit der Pike am Torhüter vorbeischoß. Nach der Halbzeit mussten wir dann doch konditionell Tribut zollen und kassierten in der Schlussphase leider noch den Ausgleich. Trotzdem können wir insgesamt ein positives Fazit ziehen, denn Moral und Einstellung stimmten. Jetzt gilt es wieder einmal 11 Spieler auf den Platz zu bringen.

Wir trainieren übrigens immer noch jeden Mittwoch um 19 Uhr auf dem Kunstrasen in Beaumarais! (falls noch jemand Interesse hat, oder jemanden kennt, der Interesse hat, oder jemanden kennt, der jemanden kennt, der Interesse hat...)

Am kommenden Samstag haben wir die AH Gisingen zu Gast.

Zu diesem Anlass verlegen wir den Spielort für das "Derby" natürlich wieder nach Wallerfangen auf den Rasenplatz. Im Anschluss eröffnen wir die Grillsaison und werden in gemüthlicher Atmosphäre das ein oder andere Bier zu uns nehmen. Hierzu laden wir alle Mitglieder, vor allem unsere „Inaktiven“, recht herzlich ein und hoffen auf zahlreiche Teilnahme. Anstoß ist um 18 Uhr!

Umwelt

WO und WIE entsorge ich WAS

Wasserversorgung

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen

Verwaltung: Tel: 06831/68090

Nur in dringenden Fällen der Wasserversorgung oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

MÜLL

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt. Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner.

EVS Kunden-Service-Center

Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

ABFUHRUNTERNEHMEN

Firma Adam, Info-Telefon: 06861/2691

SPERRMÜLL

Sperrmüll kann bis zu einer Menge von 2 Kubikmetern kostenlos an den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden. Wer jedoch keine Möglichkeit hat, seinen Sperrmüll selber anzuliefern, kann 0,5 bis 4 Kubikmeter Sperrmüll im Rahmen eines individuellen Sperrmülltermins entsorgen. Die Sperrmüllabholung erfolgt ausnahmslos auf Abruf.

Die einheitliche Servicegebühr für die Abholung des Sperrmülls beträgt 15 Euro.

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

Info/Reklamationen zum Gelben Sack

Firma Remondis, Telefon: 0800/122 3 255

Ausgabestellen für GELBE SÄCKE

- Gemeinde Wallerfangen, Rathaus,
- Lebensmittel Gärtner, Lothringer Str. 1
- Ortsvorsteher Tasch, Margarethenstr. 15 a, Bedersdorf
- Ortsvorsteherin Grundhefer, Schloßstr. 38, Düren
- Stellv. Ortsvorsteher Alfons Peifer, Ringstr. 10, Düren
- Dorfladen GbR, Gaustr. 28, Gisingen
- Ortsvorsteher Schmitt, Rammelfanger Str. 9, Ihn
- Brigittes Shop, Saarlouiser Str. 74, Ittersdorf
- Bäckerei Benzschawel, Jakobusstr. 49, Kerlingen
- Hoen Michael, Weingartstr. 13, Rammelfangen
- Ortsvorsteher Schirra, Keltenstr. 4, St. Barbara
- Stellv. Ortsvorsteher Manfred Ullrich, Schloßbergstr. 120, St. Barbara

Elektro Gesetz

Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?

Bei folgenden Annahmestellen können kostenlos die Geräte abgegeben werden:

EVS-Wertstoff-Zentrum in der Fasanenallee 52, Saarlouis,

Tel.: 06831/122587, geöffnet:

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag von 9.00 bis 12.30 und von 13.00 bis 17.00 Uhr

Samstag von 9.00 bis 14.30 Uhr

Wertstoff-Zentrum Dillingen, Paul-Desfossez-Allee 4 (neben Bauhof),

Tel: 06831/704 140

Öffnungszeiten:

- Montag, Dienstag und Donnerstag von 09.00 bis 15.00 Uhr

- Mittwoch und Freitag von 09.00 - 17.00 Uhr

- Samstag von 09.00 - 14.00 Uhr

Wertstoffhof Ens Dorf/Schwalbach/Bous, Am Schwalbacher Berg 159, Ens Dorf, Tel: 509-275

Öffnungszeiten:

Sommerzeit: Montag und Mittwoch 13.00 bis 18.00 Uhr,

Freitag 12.00 bis 18.00 Uhr.

Winterzeit: Montag und Mittwoch 12.00 bis 17.00 Uhr, Dienstag und

Donnerstag 9.00 bis 13.00 Uhr, Freitag 11.00 bis

17.00 Uhr, Samstag 9.00 bis 17.00 Uhr

Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen;

die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen!

(Fa. REMONDIS Saar-Entsorgung GmbH, Kinkel, Tel: 06849/90080).

energis GmbH – Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610

Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

Öffnungszeiten der Kompostieranlage in Dillingen

Die Gemeinde Wallerfangen betreibt im Rahmen der interkommunalen Zusammenarbeit eine Grüngutannahmestelle als öffentliche Einrichtung zusammen mit der Stadt Dillingen.

Die städtische Kompostieranlage Dillingen in der Berliner Straße 149, (Pachtener Heide) gegenüber dem Waldfriedhof, wird für die Anlieferung von Grünschnitt wie folgt geöffnet sein:

freitags und samstags von 8.00 bis 13.30 Uhr und von 14.00 bis 17.00 Uhr.

Die Benutzung der Kompostieranlage zur Grünschnittabgabe ist gebührenpflichtig. Die Gebühr ist beim Aufsichtspersonal in bar zu zahlen. Die Gebührenhöhe hängt ab von der Größe und der Transportkapazität des anliefernden Fahrzeugs. Weitere Auskünfte erteilt die Stadtgärtnerei unter der **Telefon-Nr. (06831) 7610191.**

Für die Anlieferung und Ablagerung des Grünschnitts werden Gebühren erhoben.

Es wird darauf hingewiesen, dass sich die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Wallerfangen bei Anlieferung des Grünschnitts beim Personal vor Ort ausweisen müssen. Hierfür reicht ein Ausweis, aus dem die Wohnanschrift hervorgeht.

energisSaar

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der Straßenbeleuchtungsanlagen in der Gemeinde Wallerfangen die **energisSaar** zuständig ist.

Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energisSaar unter der Telefonnummer: 0681/4030-3003 oder über Email av-strom@energis-netzgesellschaft.de zu benachrichtigen.

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energis weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

Weiter ist die energisSaar erreichbar:

- bei Neuanschlüsse und Kapazitätsänderungen Strom und Erdgas: Genehmigungspflichtige Endgeräte unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email anfrage@energis-netzgesellschaft.de
- für Kundenbeschwerden unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email service@energis-netzgesellschaft.de

Entsorgungsverband Saar:

Öffnungszeiten der EVS Wertstoff-Zentren und Deponien an Ostern 2018 und Verschiebungen bei der Abfallabfuhr

Am Karsamstag, den 31. März sind nur die EVS Wertstoff-Zentren in Dillingen, Illingen, Ormesheim, Perl, Saarwellingen und Tholey regulär geöffnet. Die EVS-Deponien Ormesheim, Illingen und Fitten sowie die Abfallverwertungsanlage Velsen sind am Karsamstag ebenfalls geöffnet. Die EVS Wertstoff-Zentren in Blieskastel, Ens Dorf, Homburg, Köllertal, Marpingen, Losheim, Neunkirchen, Nohfelden, Ottweiler, Saarlouis, Sulzbach und Wadern bleiben geschlossen.

Die EVS Wertstoff-Annahmestelle Rehlingen-Siersburg hat samstags regulär geschlossen.

Aufgrund der Osterfeiertage ändern sich auch die Abfuhrtermine für die Restabfall- und die Biotonne: Die Leerungstermine von Karfreitag, den 30.03.2018 werden auf Samstag, den 31.03.2018 verschoben. Da am Ostermontag keine Abfallabfuhr erfolgt, verschieben sich die Abfuhrtermine in der Woche nach Ostern jeweils um einen Tag nach hinten.

Informationen zu den Öffnungszeiten aller Anlagen des EVS unter www.evs.de

Kirchen

Gottesdienste der Evangelischen Kirchengemeinde Saarlouis

Sonntag, 15.04.2018, 10.00 Uhr Gottesdienst i.d. Ev. Kirche Saarlouis (Pfr. Hassenpflug)

Kath. Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

Sommerfreizeit

In diesem Jahr findet unsere Sommerfreizeit vom **25.6. bis 29.6.2018** (1. Ferienwoche) im Schullandheim in **Müllenborn in der Vulkaneifel** statt.

Es sind noch einige Plätze für **Kinder ab 8 Jahren** frei.

Anmeldeschluss ist der 16.4.2018.

Nähere Infos und Anmeldung bei:

Gemeindereferentin Gaby Mertes, 06831/6431009

■ Zusammenkünfte Jehovas Zeugen, Versammlung Saarlouis-West

Ort: Königreichssaal Jehovas Zeugen, Albert-Einstein-Str. 1a, 66740 Saarlouis (Steinrausch)

Sonntag, 15.04.2018, 10.00 - 11.45 Uhr

Öffentlicher Vortrag, Thema: „Die Rolle der Religion im Weltgeschehen“
Wachturm-Studium, Thema: „Kennst du Jehova so gut, wie Noah, Daniel und Hiob ihn kannten?“

Donnerstag, 19.04.2018, 19.00 - 20.45 Uhr

Schätze aus Gottes Wort, Themen u.a.: „Deine Sünden sind vergeben“
Unser Leben als Christ, Themen u. a.: „Jehova vergibt in großem Maße“
Interessierte Personen sind jederzeit willkommen.

Kontakt: www.jw.org

■ Gemeindenachrichten der neapostolischen Kirche, Gemeinde Saar

Sonntag, 15.04.2018

09.30 Saarwellingen: Gottesdienst

16.00 Trier: Bezirkschorprobe ABW

Montag, 16.04.2018

20.00 Dillingen: Probe promusica

Mittwoch, 18.04.2018

19.30 Saarwellingen: Gottesdienst
Wir laden Sie herzlich ein unsere Gottesdienste zu besuchen.

66793 Saarwellingen, Heinrich-Heine-Str. 14

Sonntag 09.30 Uhr – Mittwoch 19.30 Uhr

■ Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

**St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen -
St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf - St. Remigius
Leidingen**

GOTTESDIENSTE

Donnerstag der 2. Osterwoche, 12.04.2018

18.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe im Nikolaushospital

Freitag, 13.04.2018 – Gedenktag des Hl. Rockes

18.00 Uhr Kerlingen - Hl. Messe

Samstag der 2. Osterwoche, 14.04.2018

14.00 Uhr Ihn - T R A U N G von Evelin Böhm und Philipp Lehnhoff

3. Sonntag der Osterzeit - Kollekte für die Kirchen

Samstag, 14.04.2018

18.30 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe (L: Schnubel)

mitgestaltet von den Jagdhornbläsern

Sonntag, 15.04.2018

10.30 Uhr Gisingen - Aufstellen der Kommunionkinder am Haus Saargau

Prozession zur Kirche mit d. Orchestergemeinschaft Gisingen-St.Barbara

Festhochamt mit ERSTKOMMUNIONFEIER

mitgestaltet vom Chor der Grundschule Gisingen

Montag, 16.04.2018 – Hl. Bernadette Soubirous

11.00 Uhr Gisingen - Dankamt der

Kommunionkinder

Dienstag der 3. Osterwoche – 17.04.2018

18.00 Uhr Ihn - Hl. Messe

Donnerstag, 19.04.2018 – Hl. Leo IX., Sel. Marcel Callo

Trier - Priestertag

18.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe im Nikolaushospital

Telefonnummern der Pfarrgemeinden

Pfarrer Herbert Graff 06831/964900

E-Mail: herbert.graeff@bistum-trier.de

Gemeindereferent

Gaby Mertes 06831/6431009

E-Mail: gem-ref@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de

Pfarramt St. Katharina

Villeroistr. 7, 66798 Wallerfangen

E-Mail: pfarrbuero@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de

Sekretärin:

Christine Schnubel 06831/964900

Fax: 06831/964902

Öffnungszeiten des Büros: Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr

Do 15.00 - 18.00 Uhr

Pfarramt St. Andreas

Zum Scheidberg 42, 66798 Gisingen

(Pfarrei St. Hubertus Ihn) pfarramt.gisingen@t-online.de

Sekretärin: Astrid Matyssek 06837/91717

Fax: 06837/91718

Öffnungszeiten des Büros:

Mo, Mi, Do,
15.00 - 17.00 Uhr

Pfarramt St. Martinus

Saarlouiser Str. 95, 66798 Ittersdorf

(Pfarrei St. Remigius Leidingen)

pfarramt.ittersdorf@t-online.de

Sekretärin: Ursula Schulz 06837/230

Fax: 06837/901018

Öffnungszeiten des Büros:

Mo. 15.30 bis 17.30 Uhr

Do. 15.30 bis 17.30 Uhr

Kindergarten Wallerfangen

Villeroistr. 7, 66798 Wallerfangen

Leiterin Stefanie Kiefer

06831/61128

(9.00 - 11.15 Uhr läuft der Anrufbeantworter)

und

06831/643432

E-Mail kigawfg@t-online.de

Öffnungszeiten: Täglich von 07.00 - 17.00 Uhr

Öffnungszeiten der Katholischen öffentlichen Bücherei St. Katharina

Mittwochs von 15 - 17 Uhr

Sonntags von 9.30 - 10.30 Uhr und von 11.30 - 12.00 Uhr

Adresse: Pfarrheim Wallerfangen, Villeroistr. 7

Gelegenheit zur Beichte im Beichtzentrum Saarlouis St. Ludwig

Fr. 9.30 - 11.30 Uhr und 16.00 - 17.30 Uhr

Sa. 10.30 - 11.30 Uhr

Ev. Kirchengemeinde Saarlouis

06831/2470

Pfarrbezirk I: Pfarrer Jörg Beckers

06831/43181

Sonntag, 10.00 Uhr, Ev. Kirche Saarlouis

Pfarrbezirk II: Pfarrer Michael Hilka

06898/7590298

3. Samstag im Monat, 18.00 Uhr,

Ev. Kirche Saarlouis

Neuapostolische Kirche in Wallerfangen

Hirte Winfried Pitan

06831/85546

Saarwellingen, Heinrich-Heine-Str. 14, 66793 Saarwellingen

Gottesdienste; Sonntag 09.30h und Mittwoch 19.30h

Parteien

■ Mitgliederversammlung der Freien Wähler Wallerfangen e.V.

Alle Mitgliederinnen und Mitglieder der Freien Wähler Wallerfangen e.V. sind zur Mitgliederversammlung am **22. April 2018** im Gasthaus Fedick, Saarlouiserstr. 76 in Ittersdorf, eingeladen. Beginn ist um 17.00 Uhr.

Wichtige Punkte der **Tagesordnung:**

Bericht des Schatzmeisters

Bericht der Kassenprüfer

Aussprache zu den Punkten 2 bis3

Wahl des Versammlungsleiters

Entlastung des Vorstandes

Neuwahl des Vorstandes

Verschiedenes

Wegen der Wichtigkeit einiger Punkte bitte ich um „Vollzähliges“ Erscheinen.

Im Anschluss an die Versammlung wird ein Imbiss gereicht!

Sonstiges

■ SCHÜTZENVEREIN HUBERTUS E.V. BERUS 1958

Allgemeine Trainingszeiten:

Dienstag's und Freitag's von 17:00 Uhr bis 20:00 Uhr; Samstag's von 15:00 Uhr bis 20:00 Uhr; Sonntag's von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Abteilung Jugend: Training Freitag's von 18:00 Uhr bis 19:00 Uhr

Zum Schnuppertraining ist jeder herzlich willkommen

Allgemeines

Vielen Dank an die Helfer unseres diesjährigen Ostereierschießen vom 31.03.2018. Auch ein Dankeschön an unseren Spender Patrick Sasso-

Sant der uns auch im letzten Jahr schon unterstützt hat. Ebenfalls ein

Dankeschön an die Kuchenbäcker die dazu beigetragen haben, dass wir

mit einem Kuchenbuffet ausgestattet waren. Und Dankeschön auch an

die Schützen und Nichtschützen die uns an diesem Tag besucht haben.

Wir hoffen Sie weiterhin in unserem Schützenhaus begrüßen zu dürfen.

Der Vorstand

■ Landeswettbewerb 2018



„Saarländische Bauernhäuser - Zeugnisse unserer Heimat“

Der Wettbewerb „Saarländische Bauernhäuser - Zeugnisse unsere Heimat“ (kurz: „Saarländischer Bauernhauswettbewerb“) findet seit 1984 alle zwei Jahre statt. Er wird vom Ministerium für Umwelt und Verbraucherschutz und vom Institut für Landeskunde im Saarland ausgerichtet.

Ziel des Wettbewerbs

Ziel des Wettbewerbs ist es, das Bewusstsein um die Bauernhäuser als kulturelles Erbe in unserer Heimat zu stärken. Die Eigeninitiative der Eigentümer alter Bauernhäuser einschließlich Arbeiterbauernhäuser zur Erhaltung und Pflege überkommener Bausubstanz soll angeregt und gefördert werden. Der Wettbewerb soll dazu beitragen, alte Bauernhäuser soweit wie möglich in ihrem ursprünglichen Charakter durch stilgerechte Pflege und Restaurierung zu erhalten und damit vor einem unwiederbringlichen Verlust durch eine unsachgemäße, oft schablonenhafte Modernisierung zu bewahren.

Welche Häuser können gemeldet werden?

Gegenstände des Wettbewerbs sind Bauernhäuser und Arbeiterbauernhäuser im Saarland, die vor dem Jahre 1914 erbaut wurden. Ob die Häuser heute noch der Landwirtschaft dienen oder nicht, spielt keine Rolle. Es werden solche Gebäude berücksichtigt, deren Äußeres sich noch in dem Zustand der Entstehungszeit befindet oder die in der Grundstruktur noch erhalten sind, jedoch Veränderungen oder Erweiterungen aufweisen, wenn diese qualitativ und in architektonischen Details angepasst vorgenommen wurden. Es werden solche Häuser in die Bewertung einbezogen, die restauriert wurden oder die durch dauernde Pflege in einem qualitativ guten Zustand erhalten sind. Teilnehmen können alle Eigentümer von Bauernhäusern, wie sie oben beschrieben sind.

Auszeichnungen

Es sind Preise und Anerkennungen in einer Gesamthöhe von 10.000 € ausgesetzt. Sie bestehen aus einem Geldbetrag und einer Urkunde sowie - für die preisgekrönten Häuser - einer zusätzlichen Plakette, die an dem prämierten Gebäude angebracht werden soll.

Bewertung

Der Bewertung auf Landesebene geht eine Bewertung auf Landkreis- und Regionalverbandsebene durch sachverständige Jurys voraus. Die Jurys bewerten die gemeldeten Häuser bei einer Besichtigung vor Ort und verwenden hierbei einen landeseinheitlichen Bewertungsbogen. Die Landkreise und der Regionalverband Saarbrücken schlagen dann jeweils höchstens fünf Gebäude, ohne Festlegung einer Rangfolge, für den Landesentscheid vor. Die für die Landesebene vorgeschlagenen Häuser werden durch die Landesjury im Rahmen einer Besichtigung vor Ort beurteilt. Die Landesjury entscheidet über die Vergabe von Preisen und Anerkennungen. Die feierliche Überreichung der Preise und Anerkennungen erfolgt in einer Veranstaltung im Spätherbst des Jahres.

Bewertungskriterien

Bei der Beurteilung der Häuser achtet die Jury unter anderem auf folgende Kriterien:

Allgemeinzustand des Gebäudes,
Erhaltungs- und Pflegezustand sowie handwerksgerechte Ausführung der Restaurierung einschließlich der Verwendung traditioneller Baumaterialien, bezogen auf die regionalen Besonderheiten und die charakteristische Bausubstanz des jeweiligen Haustyps,
Gestaltung und Zustand der zum Gebäude gehörenden Flächen mit ihrem Pflanzenbestand.

Das Innere der Gebäude wird bei der Beurteilung durch die Jury nicht berücksichtigt.

Anmeldung zum Bauernhauswettbewerb 2018

Anmeldung zum Bauernhauswettbewerb 2018 bei der zuständigen Kreis- bzw. Regionalverbandsverwaltung bis zum 10.08.2018

Bereisung der gemeldeten Häuser durch die Kreisjurys bzw. die Jury des Regionalverbandes vom 16.08. bis zum 24.08.2018

Bereisung der weitergemeldeten Häuser durch die Landesjury am 25.09. und 26.09.2018

Die Anmeldung zum Bauernhauswettbewerb 2018 erfolgt an die jeweilige Kreis- bzw. Regionalverbandsverwaltung mit dem Adressenvermerk „Bauernhauswettbewerb“ spätestens bis zum 10.08.2018.

Die Anmeldung muss enthalten:

den Namen und die Anschrift des Eigentümers/der Eigentümerin, oder auch der Eheleute bzw. Partnerschaften, wenn diese gemeinsam das Gebäude betreuen,

die genaue Anschrift des gemeldeten Gebäudes, soweit bekannt das Baujahr oder die ungefähre Entstehungszeit des Gebäudes sowie die Zeitpunkte von An- oder Umbauten mit entsprechenden Erläuterungen,

Fotos des Bauernhauses (möglichst aktuelle Gesamtansichten und Fotos von älteren Zuständen).

Auskünfte erteilt der Vorsitzende der Landesjury:

Prof. Dr. Heinz Quasten

Sebastianstraße 6

66440 Blieskastel

Tel.: 0 68 42 / 13 98

E-Mail: h.quasten@gmx.de

Die ausführlichen Wettbewerbsbedingungen und weitere Informationen zum Landeswettbewerb „Saarländische Bauernhäuser - Zeugnisse unserer Heimat“ sind auf der Website des Instituts für Landeskunde im Saarland (IfLiS) e.V. unter www.iflis.de eingestellt. **LEADER-Projektanträge bis 30. April einreichen**

Für die LEADER-Region Warndt-Saargau können noch bis Ende April 2018 Projektanträge bei der Geschäftsstelle im Jagdschloss Karlsbrunn, Schlossstraße 14 in Großrosseln eingereicht werden. Es stehen Fördermittel in Höhe von insgesamt 300.000 € bereit.

LEADER steht für „Liaison entre actions de développement de l'économie rurale“ und bezeichnet einen besonderen Förderansatz, der über den Europäischen Landwirtschafts-fonds zur Entwicklung des ländlichen Raums ELER gefördert und im Saarland vom Ministerium für Umwelt und Verbraucherschutz kofinanziert wird. Über die Förderwürdigkeit von LEADER-Anträgen entscheidet die Lokale Aktionsgruppe auf der Grundlage ihrer lokalen Entwicklungsstrategie „Rendez-Vous Warndt-Saargau - gemeinsam, lebendig, grenzenlos“.

Um Fördermittel bewerben können sich Projektträger mit Projektvorschlägen, die thematisch zur Entwicklungsstrategie passen. Es können Projektanträge zu allen Handlungsfeldern eingereicht werden. Diese lauten wie folgt: „An der deutsch-französischen Grenze - Grenze als Chance und Herausforderung nutzen (HF1)“, „Räume im Wandel - das Erbe von Industrie und Bergbau zukunftsfähig gestalten (HF2)“, „Lebendige Ortschaften und aktives Engagement der Menschen in der Region (HF3)“ und „Saargau und Warndtwald - Natur und Landschaft als Ressource (HF4)“.

Ein Projektantrag besteht aus Projektsteckbrief, Kosten-/Finanzierungsübersicht und Selbstcheck. Die entsprechenden Formulare sowie allgemeine Hinweise zum Projektantrag stehen auf der Homepage der LAG Warndt-Saargau e.V. unter www.warndt-saargau.eu für Interessenten zum Abruf bereit. Vor Abgabe eines Projektantrages ist die LAG-Geschäftsstelle unter der Telefonnummer 06809 / 7020160 zu kontaktieren.

Für LEADER-Vorhaben gilt das Erstattungsprinzip, d.h. Vor- und Eigenanteilsfinanzierung der Projektvorhaben müssen von den Projektträgern gewährleistet werden.

Die Lokale Aktionsgruppe Warndt-Saargau e.V. wird als LEADER-LAG im Rahmen des Saarländischen Entwicklungsplans für den ländlichen Raum (SEPL) 2014 - 2020 aus Mitteln der Europäischen Union (75%) und des Saarlandes gefördert.

Ausführliche Informationen zum LEADER-Vorhaben der Warndt-Saargau-Region gibt es auf der Homepage unter www.warndt-saargau.eu.

Bei Fragen zu Projektbewerbungen gibt die Regionalmanagerin, Anke Klein-Brauer, gerne Auskunft. Erreichbar ist sie in der LAG-Geschäftsstelle.

■ Kirmesmontagskonzert Männerchor 1874 Diefflen e.V

Der Männerchor 1874 Diefflen, veranstaltet letztmalig unter der Leitung von Andreas Hoffmann, am 23. April um 10.00 Uhr sein alljährliches Kirmesmontagskonzert im großen Saal des Gemeindehauses in Diefflen. Seit mehr als 60 Jahren feiert der Männerchor mit diesem Konzert den „höchsten Feiertag“ in Diefflen. Mit „typischer Männerchorliteratur“, die von Volksliedern bis hin zu moderner Literatur reicht, weiß der Chor die vielen Zuhörer zu begeistern. Ein besonderes Highlight ist, wie in jedem Jahr, der so genannte Sängertwist. Dazu teilt sich der Männerchor in 2 Gruppen, beide Gruppen singen unter ihren jeweiligen Gruppensängern ein von Chorleiter Andreas Hoffmann ausgesuchtes Pflichtlied, sowie ein selbst gewähltes Lied. Zu diesem Sängertwist wurden in diesem Jahr folgende Juroren eingeladen, Erhard Seger Bürgermeister der Gemeinde Beckingen sowie Chorleiter vom Männerchor Düppenweiler, Thomas Bernardy, Dekanatskantor sowie Leiter mehrerer Chöre, außerdem Walter Birk, ehem. Leiter des Kulturamtes Saarlouis und Chorleiter. Die beiden Gruppensängern sind Henri Bach und Florian Schwarz. Im Voraus möchten wir uns beim Musikverein „Piano Forte“, unter der Leitung von Josef „Juppi“ Krämer, der uns seit vielen Jahren bei diesem Konzert unterstützt, bedanken. Da die Anzahl der Plätze auf 300 begrenzt ist, bitten wir Sie, rechtzeitig ein Programm zu erwerben und möchten Sie darauf hinweisen, dass dies keine feste Sitzplatzzuteilung beinhaltet. Wir bitten Sie, die Plätze bis spätestens 9.45 Uhr einzunehmen. Der Männerchor 1874 Diefflen bedankt sich ganz besonders bei den Stadtwerken Dillingen, der Druckerei Krüger, der Kreissparkasse Saarlouis, der Vereinigten Volksbank Dillingen e.G., der Berg und Hüttenapotheke Dillingen, Blüte Merl, dem Friseursalon Peter Lauer, dem Möbelhaus Schütz, Hartchrom-Service Dillingen sowie unserem Vereinswirt Pavlos vom Restaurant „Callas“ im Gemeindehaus Diefflen. Ohne unsere treuen Sponsoren wäre es nicht möglich, unser Konzert in dieser Form zu „stemmen“. Der Eintritt für dieses Konzert beträgt 5,00 Euro. Programme, die zum Eintritt berechtigen, erhalten Sie ab sofort bei allen Sängern vom Männerchor Diefflen sowie in den Dieffler Gasthäuser. Unser Vereinswirt Pavlos bietet auch in diesem Jahr ein leckeres Kirmesmontagsbuffet an, Bons können Sie im Gemeindehaus Diefflen zum Preis von 15,50 Euro erwerben.

■ Kreisschiedsrichtervereinigung Westsaar

Schiedsrichtergruppe Dillingen

Am Montag, den 16.04.2018, findet um 19:30 Uhr im Gasthaus Klotz in Rehlingen (Wallerfangerstr.), unser nächster Lehrabend statt.

Thema: Regelfragen zu den Regeländerungen und Kleinspielfelder

Referent: Rainer Palz

Wir möchten darauf hinweisen, dass der Besuch der Lehrabende gem. §14 Abs.2 Pflicht ist.

An die Vereine ergeht die dringende Bitte, dafür Sorge zu tragen, dass die Lehrabende besucht und die Spielaufträge ausgeführt werden.

Mit sportlichem Gruß

Siegbert Jung, Obmann

■ Gut vorbereitet ins Vorstellungsgespräch

Infoveranstaltung am 19. April in der Agentur für Arbeit Saarlouis

Am Donnerstag, dem 19. April 2018, gibt Angelika Schatke hilfreiche Informationen und praxisnahe Tipps zum Vorstellungsgespräch. Die Veranstaltung findet in der Agentur für Arbeit, Ludwigstr. 10, 66740 Saarlouis, statt. Sie beginnt um 14 Uhr und dauert rund zwei Stunden. Die Veranstaltung steht allen Interessierten offen, auch wenn sie bisher noch nicht in Kontakt mit der Agentur für Arbeit stehen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Eine Einladung zum Vorstellungsgespräch bedeutet, dass die erste Hürde im Bewerbungsverfahren bereits gemeistert wurde. Jetzt geht es darum, sich umfassend auf das Gespräch mit dem zukünftigen Arbeitgeber vorzubereiten und überzeugend aufzutreten. Was dabei beachtet werden sollte und welche Fettnäpfchen lauern können, erfahren Interessierte in dieser Veranstaltung.

Kontakt:

Berufsinformationszentrum (BiZ)

Ludwigstr. 10, 66740 Saarlouis

Telefon: 06831 448 248

E-Mail: saarlouis.biz@arbeitsagentur.de

■ RSC Überherrn

Legendäres Überherrner Straßenrennen geht in die 35. Runde

Am 31. Mai 1868 versammelte sich ein Großteil der Bevölkerung von Paris im Park von Saint-Cloud, um einem sehr ungewöhnlichen Spektakel beizuwohnen. Statt der üblichen Pferderennen sollten dort an diesem Tag zwei Geschwindigkeitsrennen auf velocipedes, den neuen Verkehrsmitteln, die seit sieben Jahren auf den Straßen der Hauptstadt zu sehen waren, abgehalten werden. Die Rennen in Saint-Cloud stellten für das Publikum ein Schauspiel dar, dass vollkommen neu war. Die Zuschauer waren voller Bewunderung für die Kraft und Geschicklichkeit der Teilnehmer. Wenn am 22. April 2018, also fast 150 Jahre nach dieser ersten schriftlichen Erwähnung, sich auf dem Saargau wieder die Räder drehen, müssen die Akteure nicht mehr auf fast 30 Kilo schweren Hochrädern mit metallenen oder hölzernen Rädern den Kurs bewältigen. Eines ist aber geblieben: das Kräfteressen junger Athleten. Wenn man die Rennstrecke einmal als „Otto Normal Verbraucher“ abgefahren ist, hat man eine ungefähr Vorstellung davon, was von den Athleten an diesem Tag erwartet wird.

Am 22. April ab 9 Uhr startet die Austragung des 35. Überherrner Straßenrennens. Der Kurs des regionalen Traditionsrennens lockte in den letzten Jahren viele der besten Radamateure auf den Saargau. Auf einer der anspruchsvollsten Strecken im Südwesten, werden auf einem 14,1 km langen Kurs in schöner Landschaft durch die Ortsteile von Wallerfangen, in den höchsten Amateurlagen KT/A/B sowie der Rennklasse der C-Amateure bei Streckenlängen von 85 bzw. 113 km und bis zu 1200 Höhenmeter Radsport auf höchstem Niveau geboten.

Auch in diesem Jahr beteiligt sich der RSC am Saar Pfalz Cup, der größten Nachwuchsserienreihe.

Den Rennbeginn machen wie immer die Senioren in Ihren drei Altersklassen. Der 2,4 km lange Anstieg nach Rammelfangen wird dabei, neben dem 500m langen Schlussanstieg zum Ziel in der Bedersdorfer Straße in Ittersdorf, für die Rennfahrer die entscheidenden Stellen auf der Strecke darstellen.

Die Organisation dieser Großveranstaltung ist nur durch die Leistung der engagierten Mitglieder, den treuen Helfer und den vorbildlichen Sponsoren möglich. Ohne die Unterstützung der Gemeindeverwaltungen, die dem Verein seit Jahren zur Seite stehen, wäre es nicht möglich dieses Radsport Ereignis zu realisieren. Danke!

Im Start/Ziel Bereich in der Bedersdorfer Straße in Ittersdorf werden auch in diesem Jahr, außer der Verpflegung unserer Gäste und Zuschauer, die Stände der Radsporthändler und der Trainingsoptimierung anzutreffen sein. Ein Besuch des Überherrner Radrennen lohnt sich auch besonders für die jüngsten Radfahrer. Wer Lust hat, kann sich beim „Erste Schritt Rennen“ mit anderen seiner Altersklasse auf einer extra abgesperrten kleinen Rennstrecke messen. Welches Fahrrad hierfür benutzt wird ist zweitrangig. Für jeden der Teilnehmer wartet im Anschluss ein kleines Präsent. Die Startzeiten und weitere Infos finden sie unter: www.rsc-ueberherrn.de

■ KEB im Kreis Saarlouis e.V. (Dillingen/Lebach)

06831/76020 - info@keb-dillingen.de

KEB-Galerie: „Okay. Dann aber mit Humor.“ Werke von Vera Loos. Vernissage Do 19. April 19 Uhr. 0 €

Auffrischkurs für Betreuungskräfte nach §§ 43b, 53c SGB XI (früher § 87b)

27./28. April. B. Reichert.

Lehrgang: Betreuungskraft nach §45b SGB XI

Start: 17. Mai. Flyer anfordern!

Rehabilitationspädagogische Zusatzqualifikation für Ausbilderinnen und Ausbilder (IHK-Zertifikat)

Start: 13. August. Flyer anfordern!

Tagesausflug Lüttich

Sa 5. Mai 7.30 Uhr bis 21 Uhr. M. Wolbers. 45 €

Tagesausflug Tübingen

Do 17. Mai 7 bis 21 Uhr. I. Domer. 39 €

Wallfahrt für den Frieden Lothringen/Elsass

Do 7. Juni. Stationen: Friedensfenster Marc Chagall in Sarrebourg mit Museum, Kloster Reinacker, Kloster Molsheim. F. Müller.

„Morgens auf Tour - abends daheim“ im Juli

Colmar und Obernai (17.), Würzburg (18.), Aachen (19.), Freiburg (20.). I. Domer. Je 39 €

Colombey les Deux Églises: Auf den Spuren von Charles de Gaulles

Fr 26. Okt. Koop. mit KEB Saar. E. Klein. Geförd. von Stiftung „Frieden lernen - Frieden schaffen“. 75 € inkl. Fahrt im Reisebus, Eintritte, Führungen, Reiseleitung, Mittagessen.

Lesen und Schreiben

Für Erwachsene, die nicht oder nicht gut lesen können. Dillingen und Lebach. 0 €

Lerntreff Lebach

Mo und Mi 11.15 bis 12 Uhr. 0 €

Mama lernt Deutsch

Di 14 bis 16.15 Uhr oder Do 9.30 bis 11.45 Uhr.

Hausmusik bei Ute Mertes

Di 10 Uhr. 0 €

Handarbeitstreff

Mi 9.30 Uhr. 0 €

Rock'n'Roll

Mi 20 Uhr. T. Gelz. 8 €

Selbsthilfegruppe Depression

Fr 18 Uhr. 1 €

Burnout - Symptome richtig erkennen

Fr 13. April 18 bis 19.30 Uhr. B. Bäumlner-Linnenberger. Hypnosetherapie-Praxis in Roden. 20 €

Spanisch für den Urlaub

5 Fr 18.30 Uhr ab 13. April. R. Martínez Girón und J. F. Sánchez Garcia. 75 €

Reflexzonen der Füße kennenlernen

Fr 13. April 18.30 Uhr. M. Greis. 8 €

Die fünf Tibeter. Fünf Übungen für Körper und Geist.

Sa 14. April 14 bis 17 Uhr. In der Yoga-Schule von Gabriele Fazio, Saarlouis. 24 €

Workshop: Zeit für mich. Selbsterfahrung mit Farbe

Sa 14. April 14 bis 18 Uhr. B. Morsch. Atelierpraxis „Wort und Bild“. 60 € inkl. Material.

Französische Gesprächsrunde

Sa 14. April 10 bis 12.15 Uhr. J. Pöppel. 7 €

Tagesseminar (Retreat): Ashtanga-Yoga mit Yogi Swami Benajan

Sa 14. April 10.30 bis 17.30 Uhr. Mit Yogi Swami Benajan (A. Klein). 70 €

Spanische Tapas kochen und Spanisch sprechen

So 15. April 11 bis 14.45 Uhr. R. Martínez Girón und J. F. Sánchez Garcia. 20 € plus Umlage für Lebensmittel.

Tai Chi

9 Mi ab 18. April, 16.30 bis 17.30 Uhr. M. Heitz. 36 €

Spanische Gesprächsrunde

Mi 18. April 18 Uhr. R. Martínez Girón und J. F. Sánchez Garcia. 8 €

Für Senioren: Einführung Smartphone (Android)

Do 19. April 14 bis 17 Uhr. Dr. B. Schmitt. 20 €

Burnout - Früherkennung und Prävention

Fr 20. April 18 Uhr. B. Bäumlner-Linnenberger. Hypnosetherapie-Praxis in Roden. 20 €

Ho'oponopono - das hawaiianische Vergebungsritual (Vortrag mit kleinen praktischen Übungen)

Fr 20. April 18 Uhr. M. Millioti. 8 €

Stück für Stück zum Unikat - Mosaikworkshop für Anfänger

Sa 21. April 10 bis 18 Uhr. S. Ahlbrecht. Atelier „Kunststück“ in Roden. 75 € zzgl. Materialkosten nach Verbrauch.

Workshop: Zeit für mich. Selbsterfahrung mit Farbe

Sa 21. April 14 bis 18 Uhr. B. Morsch. Atelierpraxis „Wort und Bild“. 60 € inkl. Material.

Kräuterspaziergang mit Yasemin Bier: „Frühjahrskur mit Wildpflanzen“

So 22. April 14 bis 17 Uhr. Fischerberghütte Saarfels. Y. Bier. 10 € (Kinder 5 €) plus 5 € Umlage für Kräuterimbiss.

Englische Gesprächsrunde

Mo 23. April 19 Uhr. N. Kowalski. 7 €

Kreative Schreibwerkstatt

Di 24. April 17.15 bis 19.30 Uhr. C. Sinnwell-Backes. 10 €

Leben mit MCS - Selbsthilfegruppe

Di 24. April 17 Uhr. 1 €

Fit im Kopf

8 Di ab 24. April 18.30 Uhr. S. Kelkel. 56 €

Tagesseminar: Kalligrafie für Anfänger und Fortgeschrittene

Mi 25. April 10 bis 17 Uhr. B. Jenner. Absprache: 06831-6431088

Hypnose und Selbsthypnose

Do 26. April 18.30 Uhr. A. Müller. 8 €

Wie funktionieren PC, Laptop, Tablet, Smartphone, eReader? Eine Einführung in die Funktionsweise

Do 26. April 14 bis 17 Uhr. Dr. B. Schmitt. 20 €

■ SaarLandFrauen Felsberg e.V

In Gemeinschaft mit dem Saarlandfrauen Verein Saarlouis fahren wir Staier Landfrauen am 18.04.18 18.00 h nach Saarlouis. Thema: Käse selbst gemacht. Ref: Künzer Gabi
 Interessierte Mitglieder treffen sich um 17:45 Uhr Dorzentrum Felsberg wegen Mitfahrmöglichkeiten. Anmeldung Hilde Müller 06837/508
 Generalversammlung vom 21. März 2018
 Vorstand für weitere 3 Jahre gewählt.
 1 .Vorsitzende: Irene Komander
 2 Vorsitzende: Hilde Müller
 Kassenwartin: Rita Schriever
 Schriftführerin: Beate Flicek
 Beisitzerinnen: Ingrid Weiß,
 Renate Sevenich, Heidi Klein
 Kassenprüfer: Gertrud Schmidt , Doris Etteldorf

■ Kneipp-Verein Niedtal-Saargau/Lauftreff Hemmersdorf

Vortrag beim Kneipp-Verein am **Freitag, 20.04.2018 um 19.30 Uhr** in der Lothringerstraße 98inHemmersdorf

Mut zur Veränderung

„Es gibt nichts Gutes, außer man tut es.“(Erich Kästner)

Ein Vortrag von Uwe Bernhardt, Beratung und Coaching, und Heilpraktikerin

- Was hält uns davon ab, neue Wege zu gehen? Wo ist Veränderung sinnvoll?
- Wie komme ich an meine Ziele? Wie entdecke ich neue Möglichkeiten?
- Wie löse ich mich aus der Starre des Eingefahrenen heraus?
- Wie bringen wir Körper und Geist wieder ins Gleichgewicht?

Fragen, mit denen auch wir als Kneipp-Verein und ständig auseinanderzusetzen müssen, Fragen, die insbesondere auch die 5. Säule Kneipps, die Lebensordnung betreffen.

Heilpraktikerin Aline Grimm und Coach Uwe Bernhardt zeigen Möglichkeiten aus ihrer Praxis auf und berichten über Synergieeffekte der Zusammenarbeit.

Freuen Sie sich auf einen hochinteressanten Abend
 Voranmeldung wegen begrenzter Plätze unter 06833/8740 oder kv-niedtal-saargau@gmx.de

am Freitag, dem 18.04.2018 um 19.30 Uhr, beim Kneipp-Verein Niedtal-Saargau, Lothringer Straße 98, in 66780 Hemmersdorf.

Der Eintritt ist frei, wegen des begrenzten Platzangebotes bitten wir um Voranmeldung unter 06833/8740 oder kv-niedtal-saargau@gmx.de

Radtreff:

Ab Dienstag, 17.04.2018 beginnt wieder unser Radtreff. Treffpunkt um 18.30 Uhr am Brunnen in der Klopstraße in Hemmersdorf, bitte eigenes Fahrrad mitbringen, die Strecke beträgt ca. 30 km, es werden verschiedene Leistungsgruppen gebildet. Es ist keine Anmeldung nötig, einfach mit dem Rad vorbeikommen, Helm nicht vergessen.

Lauftraining:

Das Training für unsere alten und neuen Läuferinnen und Läufer beginnt am Donnerstag nun bei hoffentlich besserem Wetter; Beginn ist 18.00 Uhr, für alle Neueinsteiger oder Wiedereinsteiger wird ein Anfängerkurs durchgeführt, so dass im Frühsommer alle zusammen trainieren können. Auch Walker sind willkommen.

■ Wahl ohne Qual bei Handwerkeraufträgen. Beim Angebotsvergleich lieber unabhängigen Rat einholen

Ob eine Heizung, Fenster oder Dämmung - das eigene Haus energetisch auf Vordermann zu bringen, bringt viele Vorteile mit sich, bedeutet aber auch erhebliche Kosten. Umso wichtiger ist es, dass die beauftragten Arbeiten sachgerecht und zu einem angemessenen Preis ausgeführt werden. Handwerkerangebote für energetische Modernisierungen und Sanierungen können interessierte Verbraucher bei der Energieberatung der Verbraucherzentrale analysieren lassen.

„Wer bei verschiedenen Anbietern nach Preisen fragt, erhält nicht selten völlig verschiedene Angebote; nicht nur hinsichtlich der geforderten Summe, sondern auch mit Blick auf den Leistungsumfang“, sagt Reinhard Schneeweiß, Architekt und Energieberater der Verbraucherzentrale. „Bei Fassadendämmungen etwa enthalten viele Angebote die notwendige zusätzliche Dämmung des Kellersockels, andere aber nicht. Man muss fachlich versiert sein, um die Leistungsbestandteile wirklich beurteilen zu können und nicht Äpfel mit Birnen zu vergleichen.“

Hier können die Energieberater der Verbraucherzentrale weiterhelfen, indem sie vorliegende Angebote mit Verbrauchern gemeinsam auswerten und diese so bei der Entscheidung unterstützen. Wichtigste Frage dabei: Ist die Leistung, die der Verbraucher beauftragen möchte, vollständig und fachlich korrekt angeboten, also ohne versteckte Folgekosten? „Jedes Kind kennt den Frust, wenn das neue Spielzeug nicht gleich einsatzbereit ist, weil die Batterien nicht im Lieferumfang enthalten sind. Das gleiche Phänomen gibt es bei Sanierungs- und Modernisierungsarbeiten auch, nur mit ungleich weitreichenderen Folgen für den Auftraggeber“, erläutert Schneeweiß.

Darüber hinaus gilt es außerdem zu prüfen, ob keine überflüssigen Leistungsbestandteile angeboten werden, der Kunde also nicht mehr beauftragt und bezahlt, als er eigentlich möchte. „Sind diese beiden Fragen geklärt, kann man die Angebote nebeneinander legen und begründet eine Auswahl treffen“, sagt Schneeweiß und ergänzt: „Wer unsicher ist, kann auch zweimal in die Beratung kommen. Man bespricht zuerst, was eigentlich beauftragt werden soll. Beim zweiten Termin geht man die Angebote gemeinsam durch.“

Fachliche und anbieterunabhängige Informationen zu allen Fragen der Energieeinsparung erhält man bei den Energieberatern der Verbraucherzentrale des Saarlandes. Die Berater informieren anbieterunabhängig und individuell. Mehr Informationen gibt es auf www.verbraucherzentrale-energieberatung.de und www.vz-saar.de Die Energieberatung der Verbraucherzentrale wird gefördert vom Bundesministerium für Wirtschaft und Energie. Termine zur persönlichen Beratung können unter 0800 - 809 802 400 (kostenfrei) oder direkt bei einer der 19 Beratungsstützpunkte im Saarland vereinbart werden.

Im Landkreis Saarlouis finden die Beratungen in Zusammenarbeit mit dem Energieeffizienznetzwerk Saarlouis statt.

Anmeldung für eine persönliche Beratung in Wallerfangen im Haus der Generationen in der Felsbergstr. 2, Haus unter 06831 - 6809 81

ABSCHIED nehmen

D für ein stilles Gebet,
A für ein tröstendes Wort,
 gesprochen oder geschrieben,
N für einen Händedruck,
 wenn Worte fehlten,
K für Blumen und Geldspenden

Daniela Schmidt

geb. Schimmelpfennig

* 27.2.1957 † 8.3.2018

Im Namen aller Angehörigen
Evelin und Georg Pink

Wallerfangen, im April 2018

Anzeigenannahme: 06502 9147-0

HEIMAT NEU ENTDECKEN

Treffpunkt
 Deutschland.de

REISE-
 PORTAL

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

WALLERFANGEN

Wichtige Information

für unsere Leser und Interessenten.



Wallerfanger Mitteilungsblatt.

Redaktions-Annahmeschluss

Mo., 10.00 Uhr
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

Sie erreichen die Redaktion

redaktion@wittich-foehren.de

Anzeigen-Annahmeschluss

Di., 9.00 Uhr
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

Sie erreichen den Verlag

Mo. - Do. von 7.00 bis 17.00 Uhr und Fr. von 7.00 bis 16.30 Uhr

Telefon-Verzeichnis: 06502 9147-

Anzeigenannahme
Klein- und Familienanzeigen CMS-Web
Tel. -0 Fax -250 Tel. -227 Fax -228

Buchhaltung
Tel. -333 -334 -341 Fax -342 -337

Zustellung
Tel. -335 -336 -713

E-Mail-Verzeichnis

Anzeigenannahme
Klein- und Familienanzeigen CMS-Web
service@wittich-foehren.de cms@wittich.de

Buchhaltung
rechnungsversand@ Zustellung
wittich-foehren.de vertrieb@wittich-foehren.de

Ihre Ansprechpartner für Geschäftsanzeigen u. Prospektwerbung



Mark Scheibel
Gebietsverkaufsleiter
Mobil 0171 5386019
m.scheibel@
wittich-foehren.de



Ingrid Krütten
Verkaufsinendienst
Tel. -275
i.kruetten@
wittich-foehren.de

Alle Infos zum Wallerfanger Mitteilungsblatt unter
<http://epaper.wittich.de/179>



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

LINUS WITTICH Medien KG - Europa-Allee 2, 54343 Föhren

Wasserschadensanierung • Komplettbäder Heizung • Sanitär • Notdienst

Konrad Müller, Tel. 06831 / 123872 + 0177 / 7282186
Kesseltausch zum Festpreis, siehe www.konrad-mueller-heizungen.de

KARWAT Injektionstechnik

Seit 1962

A. KARWAT & S. GmbH
Rehgrabenstr. 1
66125 Saarbrücken

FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de

Sommerreifen-Aktion

zur Sofortmitnahme oder Montage
günstig wie noch nie!

Neu- & Gebrauchtreifen

Reifenservice & Autopflege

H. Klein „KFZ-Aufbereitung“
Im Pflegecenter Felsberg *Wellness für Ihr Auto*
66802 Felsberg • Metzger Str. 52 • Tel.: 06837 - 909 120

STELLEN Markt

Wir suchen Maler und Lackierer (m/w)

Sie haben eine abgeschlossene Ausbildung als Maler- und Lackierer oder wollen als ungelernter Helfer im Malerhandwerk arbeiten, Sie haben einen Führerschein Klasse B, Sie können im Team oder auch selbstständig und eigenverantwortlich arbeiten?

Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

GFB Bausanierung und Metalltechnik GmbH

Güterbahnhofstraße 17a-19 • 66740 Saarlouis
oder an info@gfb-saar.de
oder rufen Sie uns an: 06831 8931-322

PETER KEREN Bauunternehmung GmbH

Wir sind ein mittelständisches Bauunternehmen im Ingenieurbau, Brückenbau, Hochbau, Tief- und Straßenbau und sind in Rheinland-Pfalz, im Saarland, in Luxemburg und in Lothringen tätig.

Zum August 2018 bieten wir **Ausbildungsplätze** zum

Betonbauer/-in
Straßenbauer/-in

an.

Deine Bewerbung mit Lichtbild, Lebenslauf, Zeugnissen sendest Du bitte an bewerbung@keren-bau.de.

Weitere Informationen (Aufgaben, Anforderungen, Vergütung) auf unserer homepage www.keren-bau.de.



66706 Perl-Tettingen * Bescher Straße 21
Telefon (06866) 9102-16 * E-Mail cs@keren-bau.de

Metzgerei Heiko Mathis

Angebote

NEU! Bio-Produkte aus eigener Schlachtung und Herstellung vom Schwein und Rind.

Bio:

Rinderschwenker, aus der Keule.....	1 kg	13,90 €
Rinderhackfleisch.....	1 kg	10,90 €
Aufschnitt, verschiedene Sorten.....	1 kg	14,90 €
Bratwürste.....	1 kg	10,80 €

Aus unserem normalen Sortiment:

Schwenker, Hals.....	1 kg	7,00 €
Grillwürste, verschiedene Sorten.....	1 kg	7,90 €
Hähnchenspieße, verschiedene Sorten.....	1 kg	11,80 €
Hähnchenschwenker, verschiedene Sorten.....	1 kg	11,80 €

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Internetseite www.Metzgerei-Mathis.de

An der Windmühle 24 • 66780 Rehlingen-Siersburg

Telefon: 0 68 35 / 47 54

Öffnungszeiten: Mo. geschlossen, Di. - Mi. 8 - 12 Uhr,
Do. - Fr. 8 - 18 Uhr, Sa. 8 - 13 Uhr

Lopa MED
pharma food



Jetzt nur in
Ihrer Apotheke:
PZN 09780933

Einfach. Natürlich. Abnehmen.

- ✓ rein pflanzlich
- ✓ nahezu kalorienfrei
- ✓ schnell sättigend
- ✓ zur unterstützenden Behandlung von Übergewicht und besseren Gewichtskontrolle



CE 0481

WITTICH
MEDIEN

SONDERVERÖFFENTLICHUNG

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Sonderveröffentlichung

"Zuhause daheim".

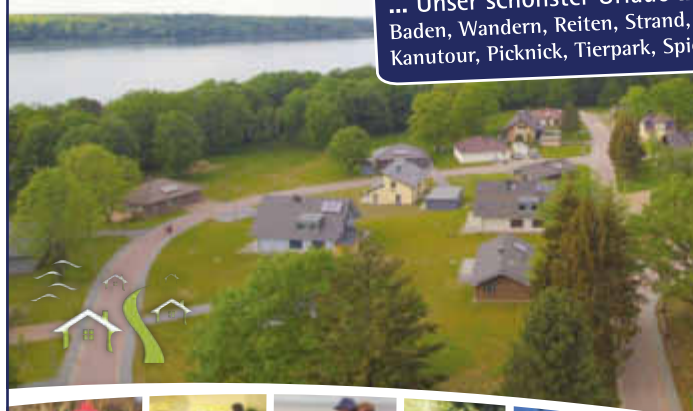
WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

URLAUB AN DER MECKLENBURGISCHEN SEENPLATTE

FERIENHÄUSER IM FERIENPARK LENZ

MECKLENBURG-VORPOMMERN - DAS LAND DER TAUSEND SEEN

... Unser schönster Urlaub ...
Baden, Wandern, Reiten, Strand, Sonne, Boot fahren, Angeln,
Kanutour, Picknick, Tierpark, Spielplatz und sooo viel mehr!



DA MUSS ICH HIN!

STADTHAFEN MALCHOW

www.ferienpark-lenz.de

Mobil.: 0178-5319513 · Tel.: 039932-825201 · 17213 Malchow/OT Lenz · info@ferienkontor-mv.de

* Vorrätige Ware ab Lager. Angebote nur gültig zum STIHL Testtag am 14. April 2018 und solange Vorrat reicht.

STIHL RMA 448 TC
Akku-Rasenmäher
Akkuleistung reicht für
bis zu 750 m²

759,-€
inkl. 2 Akkus

NEU



STIHL FSA 56
Akku-Motorsense
mit Ladegerät
AL 101 und
Akku AK 10

249,-€
im Set



STIHL FSA 45
Akku-Motorsense
mit eingebautem
Akku

129,-€
Akku integriert



STIHL HSA 25
Akku- Handschere
mit Strauch-,
Grasmesser und
Transporttasche

129,-€
im Set



STIHL MSA 120 C-BQ
Akku-Motorsäge
mit Akku 20 und
Ladegerät AL 101

299,-€
im Set



VIKING MB 448 T
Benzinmäher
46 cm Schnittbreite
2,1 kW/2,8 PS,
55 l Grasfangkorb
25-75 mm Schnitthöhe
mit Radantrieb

499,-€
statt 599,-€



Stihl HSA 56 SET
Akku-Heckenschere
mit Akku und Ladegerät

249,-€
im Set



10% auf
ALLES*

Nur am 14. APRIL

VIKING iMow Robotermäher
Kommen Sie zur Vorführung und
lassen sich ausführlich beraten.



Dillinger Str. 52
66701 Beckingen
Telefon 06835/2495
info@gartengerate-otto.de
www.gartengerate-otto.de

OTTO Fa. Nikl.

Inh. Gerd Schneider

LW-flyerdruck.de

Ihre Online-Druckerei mit den fairen Preisen.



Von A wie Aufkleber bis Z wie Zeitung, bestimmt ist auch für Sie das passende Produkt dabei!

Individuelle Stückzahlen erhältlich!
Von der Kleinauflage bis zur Großauflage!

LW-flyerdruck.de



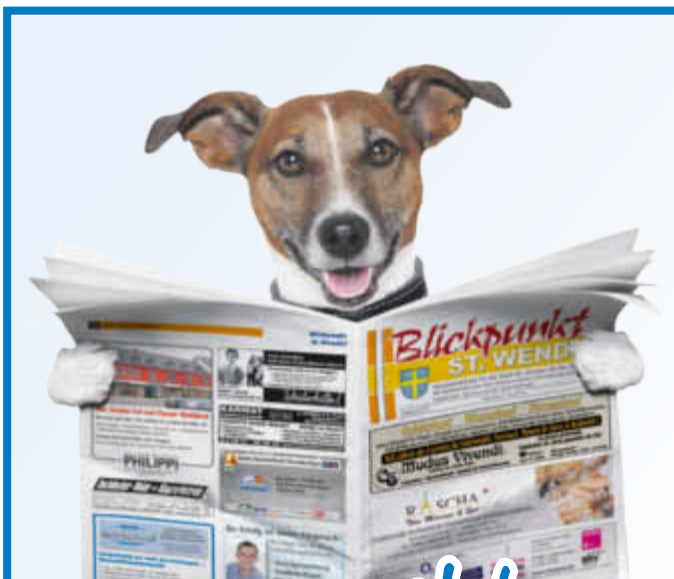
www.LW-flyerdruck.de



info@LW-flyerdruck.de



09191 7232-88



gesucht & gefunden

IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE IM SAARLAND

- Gartengestaltung • Neuanlage
- Sanierung • Mäharbeiten • Pflege
- Baumfällung • Rodung • Zaunbau
- Entrümpelung • tr. Brennholz

www.galabau-holzwurmm.de, Tel.: 06834/54970

Kaufe Pelze, Gold-/Silberschmuck u. Münzsammlungen aller Art sowie Orientteppiche, Modeschmuck, Porzellanfiguren, Geschirr u. Musikinstrumente. Tel.: 06834/55736 od. 0171/5281839

Fa. Rümpel-Fritz, Haushalts-/Wohnungsaufösungen u. Entrümpelungen vom Marktführer. Blitzschnell, besenrein, preisw., faire Wertanrechnung. T. 0171/6822141 od. 0681/75590327

Kaufe alles Alte! Möbel, Bilder, Porzellan, Uhren, Münzen aller Art, ganze Sammlungen und Nachlässe. Zahle gut! Karl Buchert, Tel. 06826/53248

Größte Flohmarkthalle im Saarland Besuchen Sie uns: Mo.-Sa. 9-18 Uhr, Überherrn, Nauwies 15 www.troedel-center.de Wir kaufen kompl. Nachlässe. Fa. Schilden. Tel. 06836/9198444

EF-Reihenhaus in Bous, 6 Z/K/B/GWC, 130 qm Wfl., Grdst. 138 qm, kl. Hof, kein Garten, provisionsfrei, VB 120.000 €. Tel. 0170/9059267

Entrümpelung/Räumung von Häusern und kpl. Anwesen (besenrein) Ankauf von Hausrat u. Mobilien, saarlandweit seit 20 Jahren. Fa. Schilden, T. 06837/909858, raemungsservice-schilden.de

Pflasterer sucht Arbeit: Verbundsteine, Randsteine, Beetplatten, Platten u. Pflaster reinigen u. neu verfugen, Reparaturarbeiten, usw. Tel.: 0152/33570557

Hausflohmarkt in Eppelborn, Kossmannstr. 91, Samstag 14.04. von 10-16 Uhr. Haushaltswaren, Möbel, Kleinteile u.s.w.

Zahle Höchstpreise für Pelze, Porzellan, Orientteppiche, Gemälde, Bernstein, Schmuck und Markenuhren. Tel. 0176/76237225

Hausmeisterservice Michael Dörr, Mäh- u. Gartenarbeiten, Heckenschnitt, Betreuung Mehrfamilienhäuser, Tel. 0163/2511968

Kaufe geb. Pelze, bevorzugt Nerz u. Accessoires sowie kpl. Nachlässe. Zahle gut u. bar. Tel. 0157/79249356

Suche Pelzmantel/-jacke (guter Zustand), Perlenkette, Münzen, Kristallgläser, Fotoapparate und Briefmarken. Tel. 0151/15790013

Suche Mercedes-Benz Oldtimer, BMW, Porsche, Opel von privat. Zahle Bar, Tel. 0177/5066621

UTH, Wohnungsaufösungen, Entrümpelungen aller Art (Betrieb u. Hallen) Tel. 06861/9083421 od. 0151/17285336

WOHNUNG RENOVIERUNG, BAD KOMPLETT UMBAU. TEL.:0172/6610619

Garten verwildert? Hilfe mit Abtransport bietet Norbert Jahn, Tel. 06825/48428. Auch Heckenschnitt.

BAUMFÄLLUNG
Baumgipfelung und Heckenschnitt mit Abtransport. Schmidt, Mobil 0157/30041616, Tel. 06825/46707

Fussball-Sammler sucht alte Stadionzeitungen + Programme vor 1980. Tel. 0421/32257353

Arbeiten an Dach, Wand, Fassaden, Reparaturdienst, Tel. 0172/9192997

Kaufe geb. Pelze, bevorzugt Nerz u. Accessoires sowie kpl. Nachlässe. Zahle gut u. bar. Tel. 0157/79249356

Schiffweiler, Kreis-Wippsäge (fahrbar) 70 ziger Blatt, VB. 150,- €, Tel. 06824/2617

Suche dringend Wohnwagen oder Wohnmobil, Tel. 0171/3849550

Kaufe Gold- u. Silbermünzen sowie Edelmetallschmuck. Tel.: 06831/704259 od. 0152/56437049

Modelleisenbahnen u. Modellautos gesucht. Zahle fair. Tel.: 06831/704259 od. 0152/56437049

Wir filmen Hochzeiten, Feste, alte Filme digital auf DVD
videostudio-bast.de - 06825/44666

GÄRTNER sucht Arbeit: Hecken und Sträucher schneiden. Umgestaltung und Neugestaltungen vom Garten. Rasen Neu anlegen, u.v.m. Tel.: 0172-4859829

Wir machen Kleintransporte aller Art. (Keine Umzüge). Fragen Sie uns einfach an. Tel. 06861/9083421 o. 0151/17285336

Suche alles von Hutschenreuther & Rosenthal, alte Bücher, Schreibmasch., Uhren, Münzen, Schmuck aller Art, Armband + Taschenuhr, Tel. 0157/89404027

ANTIK & SAMMLERWELT

sofortige Barauszahlung für Gold, Silber, Platin, Zinn und Versilberetes. Ankauf von Schmuck: auch defekte Teile. Ankauf von: Porzellan (auch Einzelstücke); (V&B, Hutschenreuther, Rosenthal), Glas, Tisch- und Bettwäsche mit Spitze und Stickereien ... u.v.m. Auch Ankauf von Uraltm wie: Sachbücher, Militaria, Weihnachtsdeko, Spielzeug ... Auf Ihren Anruf freuen sich Dipl.-Betr.-Wirtin (FH) Susanne Kirnberger & Team, Illingen, Hauptstr. 24, ggü. Sparkasse. Tel. 06825/4999355

Netter Sammler kauft Modelleisenbahnen (aller Art u. Menge) sowie Modellautos. Zahle Spitzenpreise! Tel.: 06831/9528878 od. 0174/3232959

Suche altes Moped (Zündapp, Hercules, Honda) oder altes Motorrad. Tel. 0170/8118776

Ihre Private Kleinanzeige
Einfach buchen über:
www.wittich.de/Objekt10301

Anzeigenschluss: freitags 9.00 Uhr



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

erscheint ab 25,- Euro in über
222.150
saarländischen Haushalten



Europaallee 2 · 54343 Föhren
Telefon 06502 9147-0
Fax 06502 9147-250



Stühle & Eckbänke neu beziehen!
 - schnell • preiswert -
 Polsterei Zinke
 Fabvierstr. 2 - gegenüber Aldi
 66798 Wallerfangen
 Tel. 06831 / 88901, Fax: 06831 / 891815

IMMOBILIEN Welt



VERKAUFE
 eine Parzelle auf einem kleinen gediegenen Campingplatz im Elsaß. Kleiner Angelsee in der Mitte des Campingplatzes, großer Angelsee in der Ortschaft Seltz.
 Auf der Parzelle befindet sich ein gemauertes Häuschen, das 2012 komplett renoviert wurde.
 Ein extra Wohnwagen, der direkt an das Haus anliegt, wurde als Schlafbereich renoviert.
 Eine große Badewanne lädt zum Entspannen ein. 2016 wurde eine neue Klimaanlage eingebaut, die sowohl bei Hitze als auch bei Kälte für angenehme Temperaturen sorgt. Das Haus wird komplett mit Einrichtung und gesamten Zubehör abgegeben.
 Ein Schuppen auf der Parzelle bietet Platz zum Verstauen der Fahrräder, Angelutensilien, Getränke...
Steht zum sofortigen Verkauf.
Preis: 11.500,- VB
Tel.: 0049 160 1133525



Besuchen Sie unsere neue Internetseite.

Bei uns haben Sie immer den richtigen Durchblick.

FEROTEC

**FENSTER
 WINTERGÄRTEN
 HAUSTÜREN
 ROLLADEN**

Hauptstraße 82
 66780 Siersburg
 Telefon: 06835-50 19 71
 Telefax: 06835-50 19 72
 info@ferotec.com
 www.ferotec.com

www.dorr-design.de Tel. 06831.976969



Pflegedienst Zangerle-Wagner
Individuelle Pflege und Behandlungspflege zu Hause!

- » Häusliche Pflege nach SGB XI (Leistung der Pflegekasse)
- » Behandlungspflege nach SGB V (Leistung der Krankenkasse)
- » Pflegeeinsatz/Pflegeberatung von Angehörigen entsprechend §37.3 SGB XI
- » Hauswirtschaftliche Versorgung
- » Tagespflege

☎ 06835-4264
 Beckinger Str. 46a, 66780 Rehlingen-Siersburg
 www.kabp.de / info@kabp.de

Gesund und fit durch den Frühling

99€*
Schnupperwoche

- ✓ Ermittlung der Therapiebedürfnisse
- ✓ Betreuung und Beratung
- ✓ Umfangreiche Figuranalyse
- ✓ Ernährungscoaching

**Gültig im easylife-Therapiezentrum Saarbrücken. Einmalig pro Person.*

easy life
 leichter durchs Leben

Bruno Koch aus Saarbrücken:
„easylife ist einfach super! Man ist gut aufgehoben und ich habe viele neue Menschen kennengelernt.“

30 Kilo
ORIGINAL FOTOS
in nur 13 Wochen abgenommen

Kostenfreier Beratungstermin:
 ☎ +49 (0)681 991 981 00
 Lebacher Straße 4 | 66113 Saarbrücken
 Weitere Infos: www.easylife-saarbruecken.de

@easylife.saarbruecken **P** Kostenfreie Parkplätze

Nicht bei krankhafter Fettsucht. Für eine langfristige Gewichtsreduzierung bedarf es der dauerhaften Einhaltung der im Programm vermittelten Ernährungsregeln. SB-AB-0904



Wir helfen Ihnen im Trauerfall
Erd- u. Feuerbestattungen
Bestattungen LOUIA
Wallerfangen • Tel.: 0 68 31 - 6 03 59

Seit über 100 Jahren für Sie da
Bestattungen Ritter
Gisingen, Gaustr. 24, ☎ 0 68 37 / 79 76
Wallerfangen, Hauptstr. 43, ☎ 0 68 31 / 5 08 28 38
☎ 01 63 / 3 93 79 76
Beratungstermine nach Absprache • www.Bestattungen-Ritter.com

Anzeigenannahme: 06502 9147-0



Schönberger GmbH
• Zimmerer • Bedachungen • Ökologischer Holzbau
Römerstrasse 8 | 66780 Rehlingen-Siersburg
Tel.: +49 (0) 6835-608 59 40 | Fax: +49 (0) 6835-608 59 41
Mobil: +49 (0) 171-543 44 66
info@zim-schoenberger.de | www.zim-schoenberger.de



zellertal
Tourist Info Arnbruck
Tel: 09945 / 94 10 16
tourist-info@arnbruck.de
www.zellertal-online.de

Ab in den Frühling mit WZMtec
Markisen, Terrassendächer, Innenbeschattung, Holzterrassen
Sichern Sie sich jetzt Ihren Vorteil, verschiedene Produkte von Weinoor zum Aktionspreis mit 7 Jahren Garantie vom Weinoor Top-Team Partner.
Besuchen sie unsere Ausstellung o.
www.wambach-design.de o. 06867/2650000



HOTEL BREITENBACHER HOF
Inh. Oliver Kaupp
Breitenbachstraße 18
72178 Waldachtal-Lützenhardt
Nördlicher Schwarzwald
Tel. 07443/96 62-0
Fax 07443/96 62 60

AYNUR *Eigene Schneiderei!*
| COSKUN MODE |
Neue Kollektion!
20 % NACHLASS AUF ALLES
Hauptstr. 44 • 66798 Wallerfangen • Tel.: 06831/60555

Frühling im Schwarzwald ...
Natur fühlen, den Duft des Waldes riechen!
Wochenpauschale mit Halbpension
7 Übernachtungen mit HP, tägl. kalt warmes Frühstücksbüfett, Menüwahl aus 3 Gerichten mit Salatbüfett,
1x festliches 6-Gang-Menü **ab 408,-€**
„Die kleine Auszeit“
Buchbar von Donnerstag oder Freitag bis Sonntag
2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension
1x festliches 6-Gang-Menü, 1x Kaffee und Kuchen,
1x kleine Flasche Wein, 1x Obststeller **ab 169,-€**
2 Nächte **ab 169,-€**
Schwarzwaldversucherle
Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag
4 oder 5 Nächte mit Halbpension **ab 242,-€**



Bis zu 5.000,- € sparen

Unsere Pluspunkte:
Esner gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.
Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage www.hotel-breitenbacher-hof.de oder fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.
Wir freuen uns auf Sie!

Hausmesse-Angebote
Nur während unserer Hausmesse bis Ende April erhalten Sie jede neu geplante hochwertige PLANA-Küche einmalig um **bis zu 5.000 EUR günstiger.**
Stefan Heintz Küchenvertrieb
Käthe-Kollwitz-Str. 3 (auf den Saarterrassen)
66115 Saarbrücken
Tel.: 06 81 / 753 43-0
www.plana.de/saarbruecken
PLANA
Küchenland